



---

# Diari Oficial

---

## del

---

# Consell General

---

Núm. 14/2011 -36 pàgines

Sessió ordinària del dia 24 de novembre del 2011

---

El dia 24 de novembre 2011, dijous, es reuneix a la Casa de la Vall el M. I. Consell General, en sessió ordinària convocada d'acord amb allò que estableix el Reglament de l'Assemblea i amb l'ordre del dia que figura en el Butlletí del Consell General núm. 50/2011, que és el següent:

1. Elecció d'un membre de la Comissió Permanent del Consell General.
2. Examen i votació de la presa en consideració de la Proposició de Llei de l'impost sobre el valor afegit.
3. Examen i votació de les liquidacions de comptes del Consell General, dels òrgans que hi estan vinculats, del Tribunal Constitucional, de l'Administració general, de les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes, així com de les societats públiques participades per l'Administració general, corresponents als exercicis del 2008 i 2009, i dels resultats de l'informe del Tribunal de Comptes en relació a les transferències fetes als comuns, corresponents als mateixos exercicis.
4. Examen i votació de l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost relatiu a l'Informe 1/2011 del Tribunal de Comptes corresponent a les despeses electorals relatives a les eleccions al Consell General celebrades l'abril del 2011.
5. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades del seminari de formació dels avaluadors del 4t cicle del GRECO, que tindrà lloc a Andorra el 9 de novembre del 2011.
6. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a la fase inicial del projecte d'implementació del passaport biomètric de segona generació relativa a l'adequació del sistema d'informació actual.
7. Examen i votació de la presa en consideració de la Proposició de Llei de mesures complementàries a les mesures de la Llei 93/2010, de 16 de desembre, de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració.
8. Examen i votació de la presa en consideració de la Proposició de Llei de protecció contra el tabaquisme passiu ambiental.
9. Examen i votació de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea.
10. Declaració institucional del Dia Internacional contra la violència de gènere.

Un cop oberta la sessió, sota la presidència dels M. I. Srs. Vicenç Mateu Zamora i Mònica Bonell Tuset, Síndic General i Subsíndica General, respectivament, s'ha procedit a comprovar la presència dels membres, que ha quedat registrada d'acord amb la relació següent:

M. I. Sra. Olga Adellach Coma  
M. I. Sr. Miquel Aleix Areny  
M. I. Sr. Pere Altimir Pintat  
M. I. Sr. Daniel Armengol Bosch  
M. I. Sr. Gerard Barcia Duedra  
M. I. Sr. Josep Anton Bardina Pau  
M. I. Sr. Ladislau Baró Solà  
M. I. Sr. Jaume Bartumeu Cassany  
M. I. Sra. Roser Bastida Areny  
M. I. Sra. Mònica Bonell Tuset

M. I. Sra. Sílvia Eloïsa Bonet Perot  
 M. I. Sra. Sílvia Calvó Armengol  
 M. I. Sr. Carles Enseñat Reig  
 M. I. Sra. Sofia Garrallà Tomàs  
 M. I. Sra. Olga Gelabert Fàbrega  
 M. I. Sra. Rosa Gili Casals  
 M. I. Sra. Mariona González Reolit  
 M. I. Sra. Celine Mandicó Garcia  
 M. I. Sr. Vicenç Mateu Zamora  
 M.I. Sr. Xavier Montané Atero  
 M.I. Sr. Pere Obiols Mogio  
 M. I. Sra. Patrícia Riberaygua Marme  
 M. I. Sr. David Rios Rius  
 M. I. Sra. Sílvia Riva González  
 M. I. Sr. Martí Salvans Abetlla  
 M. I. Sr. Aleix Varela González  
 M. I. Sra. Meritxell Verdú Marquilló

El M.I. Sr. Síndic General ha excusat l'absència de la M.I. Sra. Meritxell Mateu Pi.

També hi és present el M. I. Sr. Antoni Martí Petit, Cap de Govern, acompanyat dels M. I. Sr. Jordi Cinca Mateos, Ministre de Finances i Funció Pública; M.I. Sr. Jordi Alcobé Font, Ministre d'Economia i Territori; M.I. Gilbert Saboya Sunyé, Ministre d'Afers Exteriors; M.I. Sr. Marc Vila Amigó, Ministre de Justícia i Interior; M.I. Sra. Cristina Rodríguez Galan, Ministra de Salut i Benestar; M.I. Sra. Roser Suñé Pascuet, Ministra d'Educació i Joventut i M.I. Sr. Francesc Camp Torres, Ministre de Turisme i Medi Ambient.

Assisteix també a la sessió el Sr. Valentí Martí Castanyer, secretari general del Consell General.

(El M. I. Sr. Carles Enseñat Reig, secretari de la Sindicatura, llegeix l'ordre del dia)

(Són les 16.05h)

#### **El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Procedim doncs, al primer punt de l'ordre del dia.

### **1. Elecció d'un membre de la Comissió Permanent del Consell General.**

Sr. Carles Enseñat, si voleu llegir la candidatura.

#### **El Sr. Carles Enseñat:**

Gràcies Sr. síndic.

Una única candidatura presentada per ocupar un lloc a la Comissió Permanent és la formada per la Sra. Meritxell Mateu Pi.

Gràcies Sr. síndic.

#### **El Sr. síndic general:**

Bé, havent-se presentat una única candidatura formulada pel Grup Parlamentari Demòcrata proclamada ahir per la Sindicatura i publicada en el Butlletí núm. 52/2011 i no havent-se presentat objeccions a la mateixa, proposo la seva elecció per assentiment. S'aprova, doncs.

Voldria recordar que si la Sra. Meritxell Mateu no està avui aquí és perquè està en un desplaçament en les seves funcions en Consell d'Europa. Vostès saben que l'any que ve, Andorra presidirà, durant sis mesos el Consell d'Europa i hi ha una reunió preparatòria aquests dies a la qual la consellera Meritxell Mateu ha assistit per poder millor preparar això. És per això que avui no es troba entre nosaltres.

Bé, passem al segon punt de l'ordre del dia.

### **2. Examen i votació de la presa en consideració de la Proposició de llei de l'impost sobre el valor afegit.**

La proposició de llei fou publicada en el Butlletí núm. 39/2011 del 13 d'octubre.

El Criteri del Govern ha estat publicat en el Butlletí núm. 46/2011 del 7 de novembre.

Intervé el Govern per llegir el seu criteri. Té la paraula el Sr. Jordi Cinca, si pot passar a la tribuna, si us plau.

#### **M. I. Sr. Jordi Cinca:**

Gràcies Sr. síndic.

El Govern ha examinat la Proposició de llei de l'impost sobre el valor afegit presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, publicada en el Butlletí del Consell General el 13 del 2011, i d'acord amb el que disposa l'article 103.2 del Reglament del Consell General manifesta avui el seu criteri en relació amb aquesta proposició de llei.

Per fer-ho s'aborda, en primer lloc, certs aspectes preliminars, primordials per decidir l'encaix del nou tribut en el sistema tributari andorrà, com a substitut de tot un conjunt de figures tributàries que avui són el pilar bàsic de la imposició a Andorra. A continuació s'analitzen els principals objectius que el Govern considera que ha de complir les modificacions legals introduïdes. Garantir un correcte encaix, funcionament i sincronització amb la resta de tributs d'Andorra, millorar la

competitivitat de l'economia andorrana i millorar l'eficiència recaptatòria del tribut que es proposa implantar en substitució de les figures tributàries que desapareixen amb la seva implantació. Finalment, i a tall de conclusions, el Govern exposa el seu criteri.

Aspectes doncs, preliminars:

Esquema de la Proposició de Llei: en general els projectes o les proposicions de Llei per establir una imposició sobre el consum que s'han de preparar a Andorra han seguit el model harmonitzat que estableix la directiva comunitària en matèria d'impostos sobre el valor afegit. La Directiva 77/388 de la Comunitat Econòmica Europea del Consell de 17 de maig de 1977 en matèria d'harmonització de les legislacions dels estats membres relatives als impostos sobre el volum de negocis sistema comú d'imposició sobre el valor afegit, base imposable uniforme, avui substituïda per la 2006/112 de la Comunitat Europea.

Aquest model constitueix a gravar el consum de béns i serveis a través del gravamen en cada fase de procés productiu i de comercialització dels béns i serveis que es consumeixen en un territori. I això es fa gravant totes les operacions que realitzen els empresaris i professionals fent liquidar aquest gravamen per la diferència entre els impostos que repercuteixen els empresaris en relació de les operacions subjectes i els impostos que aquests suporten per l'exercici de les seves activitats. No hi ha dubte que si es vol aconseguir una compatibilitat en el marc del comerç internacional, cal seguir aquesta pauta per tal d'evitar duplicitats impositives i pèrdues de competitivitat en l'economia andorrana. El Govern per tant, valora positivament que l'esquelet de la Proposició de Llei compleixi amb aquesta premissa, i segueixi per tant, aquest model. Tot i això, expressa un seguit de reserves que exposen a continuació amb aspectes tant formals com temporals susceptibles al nostre entendre de ser millorats.

D'una banda, coincidència amb el text presentat anteriorment. Aquesta Proposició de Llei coincideix amb la presentada al Consell General i publicada en el Butlletí del Consell General en data 6 de juliol del 2010, (BOPA 43/2010), amb algunes petites diferències que es detallen a continuació:

Se suprimeix el règim especial de les entitats financeres i bancàries, que ara s'integra en el model general, la qual cosa fa tributar aquests serveis al tipus del 8%.

Es modifica el règim especial d'assegurances. Alhora, s'adequa l'exposició de motius i es corregeixen petits detalls del text que no tenen efecte en el funcionament del tribut. La data d'entrada en vigor

que conté la Proposició de Llei, 1 de juliol del 2012, aspecte important i de difícil compliment, i en part inassumible si es té en compte l'aplicació dels nous impostos directes a partir de primer de gener del 2012.

Pel que fa a la temporalitat de la transició entre el model actual dels impostos indirectes i un model basat en l'IVA o TVA, tribut sobre el valor afegit.

Com a darrer aspecte preliminar, convé destacar que l'actual model d'imposició indirecta es basa en quatre figures jurídiques diferents: l'IMI, l'IPI, l'IAC i l'ISI, juntament amb els ISI bancari i d'assegurances, a banda de les taxes sobre el consum i determinats cànon. Aquests tributs garanteixen una recaptació mínima basada en els següents pilars:

L'IMI i l'IAC, recaptació a la duana, fàcil control i garantia de recaptació.

L'ICI, l'IPI i l'IAC, recaptació per mòduls, fàcil control i garantia de recaptació. La devolució dels impostos només es produeix respecte a l'IMI i és parcial.

No hi ha possibilitat de retornar l'ISI i minimitza l'impacte a les devolucions dels impostos indirectes, els impostos actuals sobre els serveis bancaris i financers juntament amb l'impost sobre els serveis de les assegurances determinen uns ingressos mínims i continuats en el temps.

S'ha de tenir en compte que la proposició de Llei planteja derogar els impostos següents: La Llei d'impostos de mercaderies indirecte, de 26 de juny de 1991; la Llei del cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon de 5 d'abril de 1994; la Llei de l'impost sobre la prestació de servei d'assegurança, de 14 de maig de 2002; la Llei de l'impost indirectes sobre la prestació de serveis bancaris i serveis financers, de 14 de maig del 2002; la Llei 17/2004 del 3 de novembre de l'impost sobre la prestació de serveis empresarials i professionals; la Llei 18/2004 del 3 de novembre de l'impost indirecte sobre la producció interna i la Llei 19/2004 també de 3 de novembre de l'impost indirecte sobre les activitats comercials. És important tenir en compte la recaptació que aquests tributs han suposat en els darrers anys establint models de simulació que permetin veure si els tipus impositius que planteja la Proposició de Llei comporta uns efectes econòmics equivalents a la recaptació dels tributs que s'hauran de derogar.

A la vista d'aquest anàlisi es podrà plantejar la modificació del tipus impositiu que preveu la proposició de Llei per adequar-los a la exigència recaptatòria descrita. Per altra banda, no s'ha de perdre de vista que com l'IVA o la TVA es basen en models de determinació directa, la quota la liquida el

contribuent mitjançant l'autoliquidació. Cal reforçar el control d'aquestes obligacions, fet que resulta difícil si l'aplicació d'aquest impost coincideix amb el primer any d'implantació dels nous impostos directes, per tant, cal revisar el calendari per a l'aplicació d'aquest nou tribut perquè no coincideixi amb l'entrada en funcionament dels impostos directes segons el parer de Govern, hi haurà d'haver un marge prudencial, mínim 12 mesos des de l'entrada en vigor dels nous impostos.

Aspectes preliminars. Un cop fetes les consideracions precedents sobre aspectes formals de la proposició de llei i sobre la necessària transició que hi ha d'haver en el canvi de model impositiu, el Govern considera que la proposició de llei de l'IVA planteja alguns problemes de més envergadura que podrien posar en perill l'objectiu d'encaix, competitivitat i eficiència esmentats a l'inici d'aquest criteri.

Compatibilitat de l'ITP i l'IVA. La redacció original de la proposició de llei comporta una col·lisió amb la norma reguladora de l'impost sobre les transmissions patrimonials immobiliàries: ITP i un retall important del fet generador de l'ITP. Segons la proposició de llei de l'IVA, les transmissions de béns o drets immobiliaris que facin empresaris o professionals no estan subjectes a l'ITP. Aquest fet comporta un tractament diferenciat segons si les transmissions de béns immobles les fan els empresaris o bé els particulars, que no suposa un problema si la llei ho regula de forma clara, tanmateix no sembla respectar la resta de l'ordenament tributari andorrà en la mesura que la subjecció a l'IVA i no subjecció a l'ITP suposa un envaïment de competència reservades als comuns en virtut del què disposa l'article 9 de la Llei qualificada de les competències comunals i la llei de les finances comunals. En aquest sentit, la proposició de llei no fixa el mateix règim d'excepcions que l'ITP i per tant, no pot haver casos en què en les mateixes condicions les transmissions no hagin de pagar ITP i sí en canvi, IVA. Per altra banda, s'ha de tenir present que l'ITP conté un model de gestió més sòlit que l'IVA pel que fa a la recaptació i la comprovació del tribut, per tant, com a conclusió sobre aquest punt el Govern considera que aquest aspecte exigeix esmenar a la subjecció a l'IVA i respectar com a mínim el gravamen comunal de l'ITP.

Correccions d'ordre tècnic. Segons l'opinió del Govern, la redacció final de la llei hauria de millorar tècnicament la proposició de llei en quant als elements següents: els serveis que presta el sector públic, la transmissió de la totalitat del patrimoni empresarial, la simplificació del concepte "d'autoconsum" el concepte "d'objecte publicitari" el

concepte de "concessió administrativa", els contractes preparatoris, les execucions d'obra, la delimitació de fet generador.

Les excepcions: la proposició de llei no regula operacions internes exemptes, aquesta absència de regulació és una decisió política que té però, la seva transcendència pràctica. El fet, és que la majoria de normes d'aquest tipus estableixen l'exempció de determinats serveis i lliurament de béns per raó de política econòmica i social. També l'actual ISI segueix aquest model en la regulació del qual es consideren exemptes moltes de les operacions que la directiva comunitària considera subjectes.

La proposició de llei considera aquests serveis subjectes al tipus de l'1% la qual cosa planteja la qüestió important de les devolucions per aquests sectors en els casos en què els impostos suportats superin les quotes repercutides. Aquest efecte econòmic té transcendència en la mesura en què aquestes devolucions poden suposar una pèrdua impositiva sense justificació perquè s'atorga una avantatge a les inversions en actius que puguin fer aquests sectors pel fet de tenir el dret de retorn del tribut. El Govern no pot compartir la previsió de la proposició de llei en aquest punt, i creu que és necessària una correcció en el sentit de considerar aquests sectors com a exempts, tant pel que fa l'harmonització en l'àmbit internacional, com per raons de neutralitat interna en el funcionament del tribut. La reintroducció, d'una llista tancada d'operacions exemptes del tribut, podria resoldre aquesta deficiència.

Subjecció a l'IVA, el TVA dels serveis bancaris i financers: La proposició de llei introdueix un nou tipus incrementat, del 8% que recau sobre els serveis bancaris i serveis financers. Això suposa la doble imposició dels serveis bancaris que tributen pel lliurament de béns, i a la vegada pel seu finançament. Segons el criteri de Govern, el raonament correcte seria considerar que són només les comissions pels serveis bancaris els que han d'estar subjectes al tribut però no totes les operacions de finançament. Aquest aspecte exigeix també que es tinguin en compte la recaptació que es deriva de l'actual model ISI bancari en relació a la proposició esmentada.

Problema en les liquidacions de les importacions de béns: La proposició de llei determina que les importacions de béns siguin liquidades a la duana només quan les fa un particular. I estableix per al cas dels empresaris que siguin autoliquidades per aquests, seguint el model de liquidació trimestral que regula el propi impost. Aquest sistema de gestió, de l'impost, planteja un greu risc en la recaptació de l'impost. Avui l'IMI es liquida respecte a cada

importació, es paga en els terminis que determina el mateix IMI i es fa directament a la Duana. En canvi, d'acord amb els termes de la proposició de llei, hauria de ser cada obligat tributari qui auto liquidi el tribut mitjançant el sistema d'autoliquidació que preveu per als empresaris.

Òbviament, es perd el control a la Duana, però el sistema i les garanties de recaptació són, sense dubte, ben diferents. El Govern considera que aquest risc no es pot assumir si més no, en aquests moments. És clar que en gairebé tots els països les importacions són liquidades i pagats, els impostos corresponents, al moment de fer el despatx d'importació. Només per als països comunitaris, Unió Europea, i pel que fa a les operacions intracomunitàries es preveu el sistema que pretén introduir la proposició. Que s'autoliquidi l'impost en el mateix obligat tributari. De la mateixa forma que es fa en les operacions internes. Atès el risc que podia comportar a Andorra, el Govern es manifesta contrari a aquest sistema i creu que les importacions han de ser liquidades en els mateixos termes en què es fa ara amb l'IMI.

Sistema de devolució dels obligats tributaris i tipus de gravamen aplicables: Una de les principals característiques d'un IVA o d'una TVA és que quan les quotes que suporti l'obligat tributari siguin superiors a les que repercuteix, l'Estat retorna la diferència, això suposa una important diferència en relació amb el sistema actual, en general podem dir que les devolucions es produeixen: quan hi ha inversió o compres d'existències per part de l'obligat tributari, quan el tipus de repercussió és inferior al tipus general -sectors molt concrets- o quan hi ha exportacions. No es qüestiona aquí la devolució, atès que la neutralitat del tribut obliga a que es retorni l'excés i aquest fet comporta també el reconeixement dels mecanismes dels altres estats per la devolució dels impostos indirectes que els empresaris andorrans suportin a l'exterior. Principi de reciprocitat.

El que el Govern considera imprescindible, és avaluar el que suposa aquest dret a devolució en termes econòmics. Aquest aspecte, va lligat als tipus de gravamen que el text preveu, les devolucions poden induir a que el tipus hagi de ser superior. No és comparable un tipus nominal: ISI, IMI o IPI amb el de l'IVA o el de la TVA, fet que obliga a estimar el possible import de les devolucions de mercaderies i a tenir en compte l'efecte de les noves regles de localització en les prestacions dels serveis que estableix la Proposició de llei.

El Govern, doncs, estima que és imprescindible avaluar aquest aspecte per si s'escau corregir la redacció final de la Llei.

Règims especials: La Proposició de llei estableix dos règims especials: el règim de franquícia i el règim especial per a la prestació de serveis d'assegurança. El Govern vol fer les consideracions següents sobre la regulació d'aquests dos règims especials. El règim de franquícia comporta problemes de control i de possible frau en especial en els moments actuals en què no hi ha un control exhaustiu del nombre de casos i de l'impacte econòmic que aquest règim especial suposa. A més, planteja distorsions quan aquests empresaris o professionals lliurin béns o prestin serveis a altres empresaris o professionals; en aquest cas, el règim és tendenciós. Per altra banda, el règim de franquícia no inclou un tractament pel que fa a les entrades o renúncies del règim com afecta aquest fet les existències, les quotes suportades amb anterioritat.

Finalment, aquest règim especial suposa el trencament de la cadena de l'IVA i fa que els empresaris que s'hi acullin siguin menys competitius que els altres pel fet de no poder repercutir quotes del tribut que pels seus clients podrien ser recuperables si són obligats tributaris de l'impost.

Per totes aquestes raons el Govern considera que és obligatori replantejar la regulació del règim de franquícia.

Respecte al règim especial per a la prestació de serveis d'assegurança, el seu plantejament suposa certes distorsions i sembla no adequar-se al tribut. En concret, hi ha molts tipus d'assegurança que convé tractar de forma diferent. No és el mateix una assegurança sobre un risc de vida, que una altra sobre el risc de béns materials o d'altres de capital diferit. En tot cas les regles per determinar la base no s'adeqüen a la realitat.

Si el que es vol és gravar les prestacions de serveis, es poden gravar a les intermediacions o subscripcions per la prestació dels serveis realitzada que equival a les comissions pel servei que es presta que ja resulten subjectes al règim general de l'impost i, per tant, no cal un règim especial.

Per tant, el Govern creu que cal trobar l'encaix correcte en consonància amb el que es decideixi respecte a la subjecció dels serveis financers i bancaris. En tot cas, el criteri governamental és que aquests dos règims han de ser suprimits o adequats.

Règim especial simplificat: Finalment el Govern troba a faltar, i creu aconsellable, la introducció d'un règim especial simplificat que hauria de tenir com a objectiu únic simplificar les obligacions i gestions del tribut per als petits empresaris per garantir la neutralitat del tribut respecte a l'obligat tributari aquest règim hauria de ser renunciàble.

Altres aspectes, a la vista de l'anàlisi efectuada i les modificacions que es consideren imprescindibles, és molt possible que sorgeixin a altres aspectes relacionats a la subjecció i gestió del tribut que convindrà adequar, en el supòsit que s'aprovi aquesta Proposició, en el transcurs de la seva tramitació.

Conclusions finals: De tot el que s'ha exposat anteriorment, el Govern conclou que el text de la Proposició de llei de l'impost sobre el valor afegit pot ser vàlid per a la regulació legal del tribut del valor afegit a Andorra. El text segueix l'esquema general de la directiva europea i això atorga certes garanties en termes de compatibilitat internacional.

Ara bé, cal fer especial menció de les mancances apuntades en relació a diverses modificacions i adequacions del text per garantir un encaix correcte dins de l'ordenament tributari andorrà perquè permeti millorar la competitivitat de l'economia i per millorar l'eficiència recaptatòria del tribut que es projecta implantar.

Respecte als punts en què la valoració del Govern no coincideix amb les previsions de la Proposició de llei, el text es podrà adequar per la via d'esmena en les fases de tramitació corresponent.

Com s'ha dit, després d'una primera anàlisi, els aspectes més importants que el Govern creu que s'haurien de modificar, són els relacionats en l'apartat 2 anterior. Sense perjudici dels altres que puguin sorgir en la tramitació amb l'objecte de garantir els objectius per a la implantació d'un gravamen sobre el valor afegit a Andorra.

D'acord amb totes aquestes valoracions i els arguments aportats, el criteri del Govern en relació a la Proposició de llei de l'impost sobre el valor afegit presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, en data 5 d'octubre del 2011, i publicada en el Butlletí del Consell General el 13 d'octubre del 2011, és favorable i així ho sotmet a la consideració del M. I. Consell General.

Moltes gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Intervé per presentar la Proposició de llei, en representació del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, el Sr. Jaume Bartumeu.

**El Sr. Jaume Bartumeu:**

Gràcies Sr. síndic.

Efectivament el Grup Parlamentari Socialdemòcrata ha presentat aquesta Proposició de llei de l'impost

sobre el valor afegit amb la voluntat d'avançar en la definició d'un nou marc tributari en el nostre país.

Com ja s'ha exposat en la documentació que acompanya la Proposició, la reforma de la imposició indirecta andorrana ve exigida, al nostre entendre, per raons d'indubtable rellevància, que fan referència tant a la necessitat d'adequar la tributació als criteris assentats en l'article 37 de la Constitució, com també que estem davant d'una fita a assolir dins de la dinàmica modernitzadora que el Principat d'Andorra està assumint en relació amb el seu sistema impositiu. Aquest nou pas en la reforma de les imposicions indirectes permetrà donar per acabat un procés, iniciat l'any 1991 que es va consolidar al final de l'any 2004 amb l'aprovació de les lleis que regulen l'impost sobre la prestació de serveis i la producció interna.

El sistema d'imposició indirecta fins ara vigent, com sabem tots, grava diversos àmbits de l'economia andorrana com són la importació, els serveis, la producció, la comercialització... però no acaba de complir amb el principi de generalitat atès que les diverses lleis aplicables són específiques i sectorials. Convé anar més enllà i generalitzar plenament la imposició indirecta. Resulta convenient adoptar un impost generalitzat que gravi de manera idèntica i generalitzada tots els sectors de l'economia andorrana aconseguint sobretot la necessitat de neutralitat de l'impost, eliminant en conseqüència els sistemes modulars i aplicant alhora els mecanismes de la repercussió.

Per aquest motiu, pensem que resulta imprescindible substituir algunes de les figures tributàries actualment vigents per un impost sobre el valor afegit, adaptat a l'estructura econòmica del Principat d'Andorra, adoptant els principis generals de tributació sobre el consum aplicables a l'entorn geogràfic i econòmic més pròxim al Principat, en particular a la Unió Europea. Aquesta llei desenvolupa l'impost sobre el valor afegit prenent com a referència l'impost que apliquen els països comunitaris.

La figura central d'aquest sistema tributari indirecte és l'impost sobre el valor afegit, que és un tribut que s'aplica, com sabem, sobre el consum i que neix amb vocació de gravar d'una manera integral els lliuraments de béns i les prestacions de serveis realitzades pels empresaris i professionals, així com les importacions dels béns. En el desenvolupament dels mecanismes de funcionament d'aquest impost, també hem tingut en compte la realitat econòmica d'Andorra.

L'impost sobre el valor afegit s'ha desenvolupat de manera a garantir la neutralitat i la transparència de

l'impost. És un tribut general que garanteix un tractament equitatiu en les transaccions realitzades dins de l'àmbit empresarial tant a escala interna com a escala internacional. Cal destacar que la neutralitat de l'impost és un objectiu a assolir amb independència del grau d'integració o especialitat de l'activitat econòmica realitzada per l'obligat tributari i dins d'aquest objectiu també s'inscriu la voluntat de generalitzar l'estimació directa com a sistema habitual de determinació de la quota de liquidació de l'impost.

L'impost sobre el valor afegit, és un tribut de naturalesa indirecta i de caràcter estatal que grava el consum de béns i serveis, insisteixo, dins del territori del Principat d'Andorra.

Aquest impost és la figura bàsica i central de la imposició indirecta i està pensat per substituir l'impost de mercaderies indirecte, l'impost indirecte sobre la prestació de serveis bancaris i de serveis financers, l'impost indirecte sobre la prestació de serveis d'assegurança, l'impost indirecte sobre la prestació de serveis empresarials i professionals i l'impost indirecte sobre la producció i el de les activitats comercials. També suprimiria el cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon. Amb aquesta Llei, doncs, es pot crear una estructura impositiva indirecta més homogènia i comparable a la dels països de l'entorn geogràfic més pròxim al Principat, en concordança amb la Directiva Europea 2006/112 de la Unió Europea.

La neutralitat i la generalitat de l'impost sobre el valor afegit, determinen una capacitat recaptatòria sòlida que permet obtenir un volum d'ingressos públics similar a l'actual, sense produir distorsions en el funcionament de l'economia i sense incrementar la pressió fiscal, atès que substitueix altres figures impositives i la seva introducció s'acompanyarà d'una proposta de modificar a la baixa el tipus impositiu aplicable als impostos especials.

Finalment no podem obviar que l'aprovació de la Proposició de Llei de l'IVA suposarà l'entrada en vigor efectiva de la fiscalitat directa aprovada pel Consell general el mes de desembre de l'any passat. Aquest fet comporta nombroses conseqüències positives per a l'economia del nostre país que van des del seu efecte positiu sobre els comptes públics fins al fet de ser l'element essencial per a la diversificació i internacionalització de la nostra economia.

La Proposició de Llei consta de vuitanta-cinc articles que es distribueixen en catorze capítols, cinc disposicions addicionals, dues disposicions transitòries, una disposició derogatòria i tres disposicions finals.

Com a qüestions d'especial rellevància voldria destacar-ne cinc.

En primer lloc el tipus de gravamen. La Proposició de Llei contempla tres tipus de gravamen: un tipus de gravamen general, un tipus reduït i un tipus de gravamen incrementat.

Les operacions estan sotmeses a aquest tipus general d'un 4,5% excepte els productes i serveis de primera necessitat als quals s'aplica el gravamen reduït de l'1%. L'article 57 detalla les operacions que estan sotmeses a aquest tipus de gravamen reduït.

Finalment sobre els serveis bancaris i financers s'aplica un tipus de gravamen incrementat del 8%.

En segon lloc els règims especials. Els capítols onzè i dotzè preveuen aquests dos règims especials, endemés del règim general de funcionament. Hi ha un règim especial de franquícia establert en els articles 72 a 74, per als petits empresaris i professionals, que tinguin una xifra de facturació anual inferior a 100.000 €, i als efectes de la Proposició, aquests operadors no es consideren obligats tributaris de l'impost i, per tant, no han de complir amb les càrregues administratives inherents a la seva aplicació. Així, doncs, en l'adquisició de béns o serveis han de suportar l'impost sobre el valor afegit sense obligació de traslladar-lo o repercutir-lo, i per tant, tampoc tindran dret a deducció. Ara bé, les empreses poden renunciar a la seva aplicació, si prefereixen entrar en el mecanisme de funcionament de l'impost per beneficiar-se de la deducció de les quotes suportades. No es tracta, doncs, d'un règim obligatori sinó optatiu.

També s'ha previst un règim especial pels serveis d'assegurança (articles 75 a 79). S'aplicaria als serveis derivats de les operacions d'assegurança i de reassegurança, en el moment que resulta exigible la part del preu que comprèn cada percepció sobre l'import total de la prestació.

Tant els obligats tributaris que tributen en el règim especial per a la prestació de serveis bancaris i financers com els obligats que tributen en el règim especial pels serveis d'assegurança han de repercutir les quotes tributàries.

En tercer lloc, considerem que aquesta Proposició de Llei permetrà, a l'introduir-se un únic impost indirecte en substitució del conjunt de figures actuals un salt qualitatiu i una millora molt significativa en la claredat pel conjunt de l'activitat econòmica.

Addicionalment al propi fet de què una única figura impositiva substituirà al conjunt de figures tributàries existents actualment, que ja he esmentat abans, cal destacar que els principis que regeixen el nou impost sobre el valor afegit com són la neutralitat i la

transparència, permetran eliminar les nombroses distorsions ocasionades per un sistema impositiu indirecte en què la diferenciació entre preu i impost no ha estat fins avui en dia gens clara i ha produït situacions que han generat efectes que distorsionen els preus, comportant escenaris en els quals l'impost, en lloc de ser neutre, ha generat beneficis o pèrdues als empresaris.

La competitivitat de l'economia andorrana no es veu afectada pel nou impost, insisteixo, com ja va quedar demostrat, entenem nosaltres, en l'extensa memòria econòmica que el Govern va adjuntar al Projecte de llei que va ser entrat a tràmit parlamentari el mes de juny de l'any 2010. Els tipus d'aquesta Proposició de llei mantenen una recaptació fiscal equivalent a la de les figures actualment existents.

Les diferències que es poden produir en la transició del model actual al nou model sobre el valor afegit en els diferents sectors i especialment quant als diferents productes en el sector comercial, són generades per unes distorsions que ja genera el sistema actual ja que l'impost sobre el valor afegit és neutre en tots els casos i en totes les fases de producció, distribució i comercialització.

Penso que cal destacar els avantatges que a nivell de procediments, operativa i gestions comportarà el nou impost sobre el valor afegit respecte a la pluralitat de diferents gestions, mètodes de liquidació i calendaris associats a cada una de les figures tributàries existents avui.

Addicionalment l'impost sobre el valor afegit presenta també importants avantatges de finançament, especialment per als petits i mitjans empresaris, respecte el sistema actual degut a la periodicitat de les liquidacions que es preveuen.

El quart aspecte es tracta d'enllestir el marc tributari. Una de les motivacions principals d'haver presentat aquesta Proposició de llei de l'IVA ha estat la nostra voluntat de no endarrerir l'entrada en vigor efectiva de la fiscalitat directa aprovada pel Consell General el mes de desembre de l'any passat. Aquest fet comporta nombroses conseqüències positives per a l'economia del nostre país que van des d'un efecte clar sobre els comptes públics, un efecte impositiu, fins el fet de ser l'element essencial per a diversificar i internacionalitzar la nostra economia.

En cinquè lloc, el desplegament de la Llei de l'impost sobre el valor afegit requerirà, ho sabem, un important treball reglamentari i un desenvolupament de mecanismes de control per a les fases posteriors a la importació dels productes i per a les prestacions de servei.

Estem convençuts que el treball desenvolupat d'integració dels departaments de duanes i de tributs

d'una banda, juntament amb la culminació de projectes d'inversió informàtica en curs des de l'any 2010, han de permetre i permetran una bona gestió de l'impost.

Vaig examinar amb atenció el criteri del Govern publicat al Butlletí del Consell General 46/2011 del 7 de novembre, que ara s'ha llegit, com reglamentàriament procedia, en relació a la nostra Proposició de llei.

No dispenso ara, en aquesta intervenció reglamentàriament establerta en quinze minuts, del temps necessari per a contestar, compartir o discutir, les diverses observacions i consideracions que ha formulat el Govern en el seu criteri.

La previsible transformació de les observacions del Govern en esmenes presentades pel grup parlamentari que li dóna suport, permetrà que a la Comissió de Finances primer, i davant el ple, després, puguem fer els debats necessaris.

Sí que vull dir però, ja des d'ara, que sota l'aixopluc d'algunes preteses reserves sobre determinats aspectes formals i temporals i a l'empara d'unes suposades correccions tècniques que s'apunten, el que sovint, no sempre, sovint s'està plantejant, al capdavant, són esmenes i modificacions que tenen un abast més polític que no pas tècnic. Tal és el cas, ho esmento ara només a tall d'exemple, de l'objecció relativa a la subjecció a l'impost dels serveis bancaris i financers.

Penso que això podria demostrar que el Govern no vol mantenir la recaptació que es percep avui del sector bancari.

En qualsevol cas, insisteixo, aquesta i altres qüestions les debatrem quan reglamentàriament correspongui, una vegada el Consell General hagi pres en consideració la nostra proposició de llei. Perquè tant de les conclusions finals del criteri del Govern de data 3 de novembre del 2011, que és favorable -i se'n ha reiterat aquí-, com de diverses manifestacions dels portaveus del Grup Parlamentari Demòcrata penso poder avançar-me a considerar que la Proposició de llei entrarà a tràmit parlamentari d'acord amb el que estableix l'article 104.2 del nostre Reglament.

Estem convençuts que si es vol -i penso que ho vol tot l'arc parlamentari- aconseguir una compatibilitat de l'economia andorrana amb el comerç internacional, cal seguir aquest camí, per tal d'evitar duplicitats impositives i pèrdues de competitivitat en els agents econòmics andorrans.

Moltes gràcies Sr. síndic.



**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Pel Grup Parlamentari Demòcrata, té la paraula el Sr. Martí Salvans.

**El Sr. Martí Salvans:**

Gràcies Sr. síndic.

El Grup Parlamentari Demòcrata ha examinat la Proposició de Llei de l'impost sobre el valor afegit presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata.

D'entrada, sense voler fer-me repetitiu amb els anteriors intervencions, voldria esmentar breument en què consisteix la Directiva 2006/112CE a la qual s'ha fet referència. Es tracta del patró dels sistemes d'imposició indirecta sobre el consum.

El principi del sistema comú harmonitzat d'IVA o TVA europeu consisteix en l'aplicació als lliuraments de béns i a les prestacions de serveis d'un impost general sobre el consum exactament proporcional al preu dels béns i serveis, sigui quin sigui el nombre d'operacions necessàries en els processos de producció i de distribució anteriors al moment d'imposició.

A cada una d'aquestes operacions, l'IVA o TVA, calculat sobre el preu del bé o del servei al tipus aplicable a aquest bé o servei, resulta exigible amb la deducció de l'impost que ha gravat directament el cost dels diversos elements constitutius del preu.

El sistema comú d'IVA s'aplica fins a la fase de comerç al detall, és a dir, fins al consumidor final.

La proposició de Llei de l'impost sobre el valor afegit que avui examinem segueix aquest model harmonitzat europeu.

Val a dir, -com ja s'ha dit- que el text d'aquesta proposició de Llei de l'IVA presentat l'octubre passat coincideix gairebé en la seva totalitat amb el redactat del Projecte de Llei que el Govern Socialdemòcrata va presentar el juliol de 2010, a excepció de la supressió del règim especial de les entitats financeres i bancàries, de la modificació del règim especial d'assegurances i altres petits detalls. És domatge.

Repeteixo, senyor Bartumeu, és domatge, perquè ha quedat molta feina feta, bona feina segurament, que s'ha deixat pel camí al llarg del temps transcorregut entre el juliol del 2010 i l'octubre del 2011, és a dir, gairebé un any i mig. I m'explico sobre aquest punt:

En el segon període de sessions del 2010, el text del Projecte de Llei abans esmentat va entrar a la Comissió de Finances i Pressupost. En el seu treball, aquesta va examinar un bon nombre d'esmenes presentades pels diferents grups parlamentaris.

Em podríeu dir que la Comissió no va finalitzar els seus treballs i que per tant, no es va elaborar cap informe definitiu d'aquests. És cert. Tot i això ens consta que moltes d'aquestes esmenes foren acceptades, transaccionades o dit en llenguatge col·loquial, "pactades".

I dic "pactades", perquè aquest adjectiu va ésser utilitzat per Vostès fa ben pocs dies en relació a aquestes esmenes en una entrevista radiofònica.

Malauradament, de l'anàlisi de la vostra Proposició de Llei se'n desprèn que aquell treball fet i consensuat en comissió fa una any no ha estat gaire pres en compte en la vostra Proposició de Llei.

El que han fet es treure d'un calaix un projecte de Llei, espolsar-lo una mica sense aportar-hi totes les millores ja pactades, i entrar-lo a tràmit.

Un cop dites aquestes premisses em centraré sobre aquells punts que al nostre entendre, són susceptibles de veure's millorats.

Primer. Transmissions patrimonials immobiliàries.

L'article 4, apartat 3 de la proposició de Llei estipula clarament que:

*"Les operacions subjectes a aquest impost no estan subjectes a l'impost sobre transmissions patrimonials immobiliàries".*

Això vol dir que els obligats tributaris de l'IVA, és a dir tots els empresaris i professionals, quedaran fora de l'àmbit de l'impost sobre transmissions patrimonials o ITP. Els particulars que no són empresaris o professionals, hi quedaran sotmesos.

Això també vol dir que les operacions d'adquisició de béns immobiliaris com terrenys, edificis, cases, habitatges... quedaran subjectes sigui a l'ITP, sigui a l'IVA, segons que el comprador sigui un particular o exerceixi una activitat econòmica.

Això també vol dir que els comuns, que actualment recapten una part de l'ITP, deixaran d'ingressar aquest impost per les transmissions patrimonials immobiliàries fetes per empresaris o professionals. Això pot constituir un envaïment de les seves competències.

El sistema de recaptació i comprovació actual de l'ITP, a través del notariat, és un sistema sòlid. Ho serà igualment el sistema de gestió de l'IVA per aquest tipus de transaccions?

Des del Grup Parlamentari Demòcrata, tot i trobar-nos en una primera fase d'anàlisi, considerem que resulta més senzill tal com ho ha expressat el Govern:

En primer lloc, esmenar la subjecció a l'IVA de les transmissions patrimonials immobiliàries.

En segon lloc, suprimir la no subjecció proposada a l'ITP d'aquestes mateixes transmissions.

I finalment, respectar el gravamen comunal de l'ITP.

Segon. Les exempcions.

La Directiva europea contempla en el seu articulat tota una sèrie d'operacions exemptes de l'IVA.

En general, seran totes aquelles operacions que es vulguin exemptar i que responen a diferents tipus de demandes, que es poden resumir en raons de política social com en: temes sanitaris, esportius o culturals, o també en raons econòmiques.

La vostra Proposició de llei en canvi no exempta, sinó que considera moltes d'aquestes operacions com a gravables, amb un tipus reduït de l'ú per cent. Això vol dir que, el que a molts llocs d'Europa no suporti IVA, a Andorra estarà gravat. Això sí, tindrien dret a deducció i devolució de la diferència entre les quotes repercutides al tipus de l'1% amb les suportades, que seran en general del 4,5%.

Mirin senyors, potser d'entrada resultaria més fàcil exemptar aquestes operacions o serveis, que no pas fer-les tributar al tipus reduït, i posteriorment tenir que tramitar deduccions i devolucions. I ho diem en interès tant dels obligats tributaris, com del Govern.

Tercer. Règim especial.

La proposició de llei proposa un règim especial de franquícia segons el qual aquells empresaris o professionals que lliurin béns o prestin serveis per un import inferior als 100.000 € anyals, no tinguin la consideració d'obligats tributaris, és a dir que siguin assimilats als particulars.

Aquest plantejament comporta algunes reflexions prèvies:

Primerament, caldrà implantar tot un seguit de controls de verificació de xifra de negocis o d'entrades i sortides del règim de franquícia.

Segonament, l'empresari franquiciat de l'IVA oferirà un preu de venda més competitiu, però no es podrà deduir l'IVA suportat, amb el qual pocs avantatges tindrà.

Finalment, un règim de franquícia segons la xifra de negocis és més propi dels sistemes d'imposició directa, com podria ésser el cas d'IRPF, d'impost sobre societats o d'impost sobre activitats econòmiques.

Cal doncs, reflexionar sobre la idoneïtat d'aquest règim especial de franquícies, i potser plantejar una alternativa com podria ser un règim simplificat.

Un règim simplificat que sigui més àgil tant pels obligats tributaris com pel Govern, i que podria consistir en que pels petits empresaris, amb un límit

de xifra de negocis que s'hauria de definir, s'imputessin com IVA suportat un percentatge de la xifra de negocis, percentatge evidentment inferior al tipus general del 4,5%. Amb això s'estalviarien portar una comptabilització detallada d'IVA suportat, que sovint és molt feixuga. Amb una mesura d'aquestes característiques, ben segur es simplificaria i molt la gestió de l'IVA per gran part del teixit empresarial andorrà.

Quart. Serveis financers i bancaris i serveis d'assegurances.

La prestació de serveis bancaris i financers queda adscrita al règim general d'IVA amb un tipus de gravamen incrementat del 8%.

La prestació de serveis d'assegurances queda integrada en un règim especial el redactat del qual a primera lectura no presenta cap gran diferència amb el règim general, salvat la deducció dels impostos que suporten els béns objecte de indemnització.

Els dos sectors de serveis financers i bancaris i serveis d'assegurances, estan actualment regulats quant a imposició indirecta per dos lleis específiques de l'any 2002, que quedaran derogades amb l'entrada en vigor de la llei de l'IVA. Són dos lleis que defineixen amb molta cura, els serveis objecte d'imposició, la base de tributació i quantifiquen amb fórmules precises la respectiva quota de liquidació, i han funcionat correctament fins l'actualitat amb garanties tant pels mateixos sectors com pel Govern. Per aquest motiu entenem que seria important que la futura llei de l'IVA, donés la certesa que en aquests dos casos, el funcionament de la imposició indirecta amb el règim d'IVA sigui com a mínim equivalent sinó millor que l'actual i no doni lloc a dubtes interpretatius.

Cinquè. Liquidació de les importacions.

Voldria com ja ho ha fet el Govern en l'exposició del seu criteri abordar el tema de la liquidació de l'impost. En el cas de les importacions, el redactat de l'article 82 disposa que desapareix la facturació mensual que en l'actualitat fa el Departament de Duana, que queda reemplaçada per una declaració o autoliquidació trimestral o semestral efectuada per l'empresari.

Actualment, és l'empresari el que rep la factura del Departament de Duana, l'ha de revisar i verificar que s'ajusta amb els albarans d'importació. Ens consta que Duana exerceix aquesta feina de facturació amb eficàcia i eficiència. I també que els empresaris estan acostumats a aquest sistema.

D'acord amb la vostra proposició de llei, podem pensar que seria la Duana qui hauria de revisar les autoliquidacions dels empresaris i verificar-ne la seva

exactitud. També podem pensar que el Departament de Tributs, sobre el qual en tota lògica recobraria el control de l'IVA, hauria de comparar la informació provinent de Duana, per un costat, amb la que vindria dels empresaris per una altra.

La Proposició de Llei preveu a més que aquestes autoliquidacions siguin mensuals, trimestrals o semestrals en funció de la capacitat econòmica de l'empresari. Això vol dir que aquest pagarà cada trimestre o cada semestre, quan avui paga cada mes. Aquest ajornament en els cobraments de Govern, provocarà sens dubte greus tensions de tresoreria, i en aquest sentit cal recordar que els ingressos actuals per importació de mercaderies representen un percentatge altíssim de les entrades de l'Estat.

Mirin, per què no fer ho més senzill, més pràctic i conservar el sistema actual, que tothom coneix, que tothom accepta i que ha demostrat les seves bondats.

En resum, potser hauríem de simplificar la gestió d'aquest i altres impostos futurs, que en breu la societat andorrana haurà d'assumir progressivament. Potser hauríem de posar-los, tant a nivell d'esperit com de redactat, a dimensió del nostre país, o tal com diu el company Daniel Armengol, d'Andorranitzar-los.

Per concloure, tenint en compte els punts i consideracions que he esmentat, aquesta proposició de Llei pot ser la base per configurar la futura Llei de l'IVA, i així ho vàrem manifestar en roda de premsa fa cosa de pocs dies. Per aquest motiu, el nostre grup parlamentari es declara a favor de la seva presa en consideració. Això no treu que el Grup Parlamentari Demòcrata presentarà un nombre significatiu d'esmenes per corregir els aspectes comentats i altres de més detall.

Hem optat per aquesta via, en coordinació amb el Govern, en lloc de presentar un text alternatiu, o esperar el projecte de Llei que el propi cap de Govern va anunciar per aquest període de sessions per una raó que ja ha quedat àmpliament comentada, i és el convenciment que cal que el model que adopti Andorra segueixi les pautes del model harmonitzat.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Moltes gràcies.

El Govern desitja intervenir?

El Grup Parlamentari Socialdemòcrata?

Té la paraula el Sr. Jaume Bartumeu.

**El Sr. Jaume Bartumeu:**

Gràcies Sr. síndic.

El portaveu del Grup Parlamentari Demòcrata començava dient que era "domatge", de la manera que havíem presentat nosaltres el text.

Miri, moltes d'aquestes esmenes pactades hi són... hi són i miri s'hi són que fins i tot hi ha hagut declaracions que venen del seu costat abans de que nosaltres entréssim el text quan dèiem que volíem entrar un text on es recollia bona part dels acords que s'havien arribat a la Comissió de Finances en l'anterior legislatura, és a dir, fins al desembre del 2010 -no solament ho he sentit sinó que està publicat- que DA no es considerava "engagé" -ja que estem parlant de "domatge"- doncs, que no es considerava "engagé" en els acords que hagessin fet els socialdemòcrates amb els reformistes.

Però en tot cas, miri, si sembla que el que hem de fer és posar-nos d'acord tampoc cal que discutim, jo -seguint amb els gal·licismes- li diré que si vostè considera que es "domatge" una cosa, jo li diré que trobo "penible" que haguem hagut d'entrar nosaltres aquest text quan..., si vostès ho tenien tan estudiat i analitzat el podien haver entrat vostès i nosaltres hi hauríem treballat ben contents.

Veig també, Sr. Salvans, que vol entrar amb la casuística i jo he dit abans que em semblava que la casuística ja la discutiríem després. No sé si és perquè li he notat una certa propensió com a president de la Comissió de Finances en volent-se fer a vegades, en reunions a ritme supersònic i ara ens volia fer discutir del fons, jo no és que no en vulgui parlar de la casuística, no, i he pres notes de coses que vostè a dit. El règim especial de franquícia és voluntari, per tant, el qui no s'hi vulgui acollir no hi tindrà cap obligació, i és voluntari perquè ens ha semblat -no solament ens ha semblat, sinó què ho sabem, perquè ho tenim contrastat- que molts petits i mitjans empresaris, sobretot els petits, els hi aniria bé aquest sistema.

La qüestió de la prestació de serveis bancaris, doncs, ja he dit el que em semblava i ja tindrem temps de parlar-ne. La declaració a la duana, primer, si aquí ens em de penjar medalles d'aplaudiment de la missió de la duana jo en puc portar uns "état de service" més importants que els de vostè -amb tots els respectes-. Ja ho sabem tots que la duana fa molt bé la seva feina. Aquí es tracta de recollir en una situació de crisi econòmica la preocupació de molts petits comerciants que argumenten que han de pagar cada mes l'impost de mercaderies que potser vendran d'aquí dos o tres mesos. És aquesta la qüestió.

Vostès tenen majoria perquè si consideren que aquest és un sistema que nosaltres pensem que afavoriria els comerciant, doncs, genera tantes

tensions de tresoreria que s'ha d'anul·lar, doncs, per via d'esmenes segur que ho podran fer.

Moltes gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Per part del Grup Parlamentari Demòcrata...

**El Sr. Martí Salvans:**

Sí, senzillament per al·lusions.

**El Sr. síndic general:**

Sr. Martí Salvans, si pot sortir a la tribuna.

Si hi ha altres torns ho farem ja des dels seients.

**El Sr. Martí Salvans:**

Gràcies Sr. síndic.

Primer, en quan als gal·licismes, miri, el "domatge" és una paraula que utilitzem molt a Canillo, potser per la proximitat d'aquesta parròquia amb l'altra vessant, per tant, no és un gal·licisme sinó que és una paraula que s'utilitza de forma corrent i que pretenem poder conservar.

En segon lloc, té tota la raó, no toca avui discutir ni entrar en el fons ho farem en comissió i posteriorment un cop s'acabin els debats en comissió ho tornarem a fer al Ple.

Pel que respecta al tema de les esmenes, miri, la comparativa entre els dos redactats, és a dir, el projecte de llei que es va presentar –si no m'equivoco- el juliol del 2010 i la proposició de llei presentada aquest any, doncs, si que hi ha diferències, diferències de text, diferències de redactat però en quan a esmenes, les esmenes en aquell moment se'n van presentar 7 per part del Grup Parlamentari Socialdemòcrata i 56 per part de Coalició Reformista. Les 7 que va presentar el Grup Parlamentari Socialdemòcrata han estat recollides íntegrament en la proposició de llei d'aquest any, de les 56 esmenes que va presentar el Grup de Coalició reformista -i perdonin, no ens toca a nosaltres defensar la feina que ells van fer, ni molt menys- però de les 56 que es van presentar, 6 han estat incloses en la proposició de llei i una de les 6 coincideix amb una de les 6 del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, és a dir, serien entre 5 i 6 de Coalició Reformista. Això és el que dóna l'anàlisi "perminoritzat" -perdonin la paraula, aquesta és castellana- ...

(Se senten rialles)

...l'anàlisi detallat del text dels dos projectes de llei.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Alguna altra intervenció?

Per part del Grup Parlamentari Socialdemòcrata...

Bé, si no hi ha altres...

Per part del Govern, alguna intervenció?

Bé, si no hi ha altres intervencions i a la vista del que aquí s'ha dit, proposo la presa en consideració per assentiment.

Segons disposa l'article 104 del Reglament del Consell s'obre un termini de quinze dies per poder presentar esmenes que no poden ser de totalitat.

Passem al punt tercer de l'ordre del dia.

### **3. Examen i votació de les liquidacions de comptes del Consell General, dels òrgans que hi estan vinculats, del Tribunal Constitucional, de l'Administració general, de les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes, així com de les societats públiques participades per l'Administració general, corresponents als exercicis del 2008 i 2009, i dels resultats de l'informe del Tribunal de Comptes en relació a les transferències fetes als comuns, corresponents als mateixos exercicis.**

L'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha estat publicat en el Butlletí núm. 41/2011, del 20 d'octubre.

El Sr. Martí Salvans Abella nomenat ponent per part de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost exposa l'informe.

**El Sr. Martí Salvans:**

Gràcies Sr. síndic.

D'ençà la creació del Tribunal de Comptes l'any 2000, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost va rebre l'encàrrec de la Junta de Presidents d'elaborar i d'evacuar un informe al Consell General de la memòria anual i dels informes en relació a les fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal de Comptes.

Així doncs, el passat dia 20 de setembre, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, em va nomenar ponent a la vista de l'Informe en relació a les

fiscalitzacions dutes a terme pel Tribunal de Comptes corresponents als exercicis 2008 i 2009.

A resultes de les reunions mantingudes en Comissió per analitzar la documentació presentada pel Tribunal de Comptes, va ser elaborat un informe que a dia d'avui tinc l'honor de presentar, en nom de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, davant aquesta Il·lustre Cambra.

Donat que aquest informe ha estat publicat al Butlletí del Consell General número 41/2011, em permetreu que només posi de manifest els punts que la Comissió Legislativa ha considerat més rellevants.

Pel que fa a la liquidació anual dels pressupostos del Consell General i dels òrgans que hi estan vinculats, de l'Administració general, perdó, del Consell general dels òrgans que hi estan vinculats de l'Administració general, de les entitats parapúbliques, de les societats públiques i entitats subvencionades, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, insta a tots i a cadascun dels organismes fiscalitzats que, en el termini més breu possible, regularitzin les seves situacions, d'acord amb les observacions i amb les recomanacions descrites en l'informe elaborat pel Tribunal de Comptes.

A més, de l'anàlisi de l'informe de fiscalització lliurat pel Tribunal de Comptes, la Comissió recorda que la Llei general de les finances públiques obliga a les entitats parapúbliques o de dret públic, els comuns i les societats públiques a la creació de totes les figures escaients per tal de garantir les funcions de control previstes a la mateixa, així com al fidel compliment de tots els procediments regulats per a l'execució del pressupost. Tanmateix, es pren nota que a vegades la segregació de funcions, definida per la Llei general de les finances públiques, és de difícil aplicació a petites entitats. A tal efecte, la Comissió proposa al Consell General que tingui a bé encomanar al Govern l'anàlisi i si escau la modificació de la Llei general de les finances públiques en aquest sentit.

D'altra banda, la Comissió recorda que el Pla general de comptabilitat pública del Principat d'Andorra (PGCP) és d'obligat compliment, en els termes previstos per la Llei general de les finances públiques, i també recomana que s'aprovi una estructura pressupostària, que hauria de definir de forma clara els comptes pressupostaris que s'han d'utilitzar en l'elaboració del pressupost, tant per ingressos com per despeses, i la correlació amb els comptes definits en el PGCP.

Així mateix, la Comissió insta a aquelles entitats beneficiàries de subvencions i transferències nominatives les quals no han estat aplicades en la seva totalitat, al compliment del que disposa l'article

16 de la Llei del pressupost del 2008 i l'article 17 de la Llei del pressupost del 2009.

Pel que fa a l'exercici 2008, prenent en consideració les observacions anotades pel Tribunal de Comptes de cada una de les entitats fiscalitzades, la Comissió aprova per unanimitat els comptes del Consell General, dels òrgans que hi estan vinculats, del Tribunal Constitucional, de l'Administració general i de les entitats parapúbliques, amb l'excepció de la Residència Solà d'Enclar, de la societat Centre de Tractament de Residus d'Andorra, S.A. (CTRASA) i de la Ràdio i Televisió d'Andorra, S.A. (RTVASA), donat que el Tribunal de Comptes conclou que els comptes anuals corresponents a l'exercici 2008 d'aquestes entitats no expressen la imatge fidel del seu patrimoni i de la seva situació financera, i per tant la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost no pot emetre l'aprovació d'aquests comptes.

Quant a l'exercici 2009, prenent en consideració les observacions anotades pel Tribunal de Comptes de cada una de les entitats fiscalitzades, la Comissió aprova per unanimitat els comptes del Consell General, dels òrgans que hi estan vinculats, del Tribunal Constitucional, de l'Administració general i de les entitats parapúbliques, amb l'excepció de la societat Centre de Tractament de Residus d'Andorra, S.A. (CTRASA), donat que els seus comptes no han estat lliurats al Tribunal de Comptes, i també amb l'excepció del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra, de la Fundació OMT Themis i de la Ràdio i Televisió d'Andorra, S.A. (RTVASA), donat que en aquests casos el Tribunal de Comptes conclou que els comptes anuals corresponents a l'exercici 2009 d'aquestes entitats no expressen la imatge fidel del seu patrimoni i de la seva situació financera, i per tant, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost no pot emetre l'aprovació d'aquests comptes.

Pel que fa a les despeses realitzades pels comuns a càrrec de les transferències rebudes de l'Administració general l'any 2008 i l'any 2009, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost insta a tots i a cadascun dels comuns que, en el termini més breu possible, regularitzin les seves situacions d'acord amb les observacions descrites en l'informe elaborat pel Tribunal de Comptes.

A més, la Comissió constata, en primer lloc, l'absència formal en alguns comuns d'una comptabilitat separada de les inversions i despeses corrents realitzades a càrrec de la transferència. Per conseqüent la Comissió recorda el que disposa la Llei 7/2007, del 17 de maig, qualificada de modificació de l'article 9 de la Llei qualificada de transferències als comuns, de 4 de novembre de 1993.

En segon lloc, que en alguns comuns persisteixen alguns romanents de transferència no aplicats, que provenen de consolats anteriors. Per conseqüent, la Comissió recorda que s'han d'iniciar els procediments previstos a l'article 8 de la Llei qualificada de transferències als comuns de 4 de novembre de 1993 per transferir-los a un consolat posterior.

En tercer lloc, que la documentació que ha rebut el Tribunal de Comptes respecte a les transferències rebudes i a la seva aplicació es continua presentant de forma molt heterogènia, cosa que dificulta els treballs posteriors. A fi d'unificar el criteri en relació amb la informació que hauria de rebre el Tribunal de Comptes, es recomana que, com a mínim, contingui l'import de la transferència rebuda, els imports regularitzant transferències d'exercicis anteriors, els imports aplicats en inversió amb identificació de les inversions concretes, els imports aplicats en endeutament, els imports aplicats en despesa corrent amb identificació de les despeses corrents concretes, i el seguiment de l'aplicació de romanents no aplicats en exercicis anteriors.

Per concloure, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost demana al M.I. Consell General que comuniqui a totes les entitats fiscalitzades que disposen fins a l'exercici 2011 per a donar compliment a les recomanacions i observacions descrites en el present informe així com en l'informe elaborat pel Tribunal de Comptes, doncs, es considera imprescindible regularitzar el més aviat possible totes aquelles situacions que el Tribunal de Comptes ve denunciant durant varis exercicis. Tanmateix, la Comissió és conscient que algunes situacions només podran ser regularitzades amb la modificació legislativa corresponent, i per això encomana al Govern l'anàlisi i, si escau, la modificació de la legislació que s'escaigui d'acord amb els informes de fiscalització dels exercicis 2008 i 2009.

D'altra banda, s'insta al Tribunal de Comptes a prendre les mesures necessàries per actualitzar l'elaboració dels informes de fiscalització evacuats al Consell General de manera a poder disposar de l'informe de l'exercici 2010 durant l'any 2011, tot respectant el que estableix l'apartat 1 de l'article 30 de la Llei del Tribunal de Comptes.

Així mateix, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost proposa al M.I. Consell General que, fent seves les remarques formulades, aprovi els resultats i comuniqui al Govern i als comuns, juntament amb les recomanacions proposades pel Tribunal de Comptes, l'opinió de la Comissió Legislativa i la del Consell General, expressada en el present document.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Bé, abans de començar amb el debat, demanaria als grups parlamentaris si volen procedir amb el debat de les liquidacions de comptes, d'una banda, del Consell General, dels òrgans que hi estant vinculats, del Tribunal Constitucional, de l'Administració general, de les entitats parapúbliques, de les entitats de dret públic i altres organismes, així com de les societats públiques participades per l'Administració general, això d'un costat; i d'altra banda, de les transferències als comuns per fer-ho conjuntament o fer-ho per separat. Si no hi hagués inconvenient jo proposaria que ho féssim conjuntament.

Els sembla bé?

Doncs, passem a la intervenció dels grups parlamentaris. Pel Grup Parlamentari Demòcrata té la paraula el Sr. Martí Salvans.

Hi ha alguna intervenció?

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata?

Sr. Jaume Bartumeu.

**El Sr. Jaume Bartumeu:**

Gràcies Sr. síndic.

Molt breument, el nostre grup parlamentari, com ja ha quedat clar en l'informe del ponent, comparteix les línies generals i les conclusions de l'informe de la Comissió. Però volem tanmateix fer un breu comentari en relació al paràgraf que fa referència a la Ràdio i Televisió d'Andorra, S.A.

L'informe assenyala encertadament que les pèrdues en què ha incorregut la societat des de la seva constitució, cito, "... han comportat que es trobi en una situació financera i econòmica que pot fer qüestionar la seva viabilitat futura." Comentari que també compartim.

Tanmateix, l'informe segueix afirmant i el torno a citar, "... no s'han observat mesures de sanejament adoptades per la companyia ni per part del Govern, com a Junta General de la societat, que hagin estat impulsades en exercicis passats o en el període comprès entre la data de tancament de l'exercici fiscalitzat i la d'emissió d'aquest informe". Fi de la citació.

Bé, aquest comentari que també podem compartir pel període que va fins a la primera meitat de l'exercici 2009, s'entendrà que haguem de dir que no es correspon amb la realitat objectiva de les actuacions endegades per la Junta General

d'Accionistes, és a dir, pel Govern, durant el segon semestre del 2009.

Aquestes actuacions van portar a l'elaboració d'un informe d'auditoria pels comptes anuals referents al mateix exercici 2009, que es va acabar el 12 de desembre de 2009, i en el qual es posava en evidència que la societat es trobava, es troba, en situació de fallida tècnica.

També es va constatar que no s'estava respectant la Llei de la radiodifusió i televisió pública i de creació de la societat pública de Radio i Televisió d'Andorra, la qual estableix «recordo» en el seu article 13, apartat 2, la limitació per concertar operacions de crèdit per atendre a les seves necessitats de tresoreria, sempre que, en el seu conjunt aquestes no superin el 35% dels ingressos per operacions corrents de l'exercici anterior.

És a partir d'aquesta actuació, que vam constatar que la fallida tècnica requeria diverses mesures de redreçament que s'han anat desplegant durant els exercicis 2010 i 2011, però això ja s'examinarà quan escaigui, després dels informes que pugui realitzar el Tribunal de Comptes.

Només volíem manifestar aquesta petita precisió.

Gràcies Sr. síndic.

#### **El Sr. síndic general:**

Gràcies Sr. Bartumeu.

Abans de donar la paraula al Govern per si vol fer alguna intervenció, voldria excusar-me perquè havia d'haver donat la paraula primer al Grup Socialdemòcrata.

Per part del Govern...

Alguna altra intervenció?

Bé, acabades les intervencions dels grups parlamentaris, i si no hi ha cap altra intervenció doncs, proposo en primer lloc, de sotmetre l'aprovació de les liquidacions de comptes del Consell General, dels òrgans que hi estan vinculats, del Tribunal Constitucional, de l'Administració general, de les entitats parapúbliques, de dret públic i altres organismes, així com de les societats públiques participades per l'Administració general, segons els termes que figuren en l'informe de la Comissió i posteriorment sotmetre els resultats de l'informe del Tribunal de Comptes relatiu a les transferències fetes als comuns del mateix exercici.

Així doncs, proposo, si no hi ha objecció, declarar aprovades les liquidacions de comptes segons figura en l'informe de la Comissió amb les excepcions que s'hi contenen, corresponents als exercicis 2008 i 2009. És a dir, per a l'exercici 2008, no s'aproven els

comptes de la Residència Solà d'Enclar, CTRASA i Ràdio i Televisió d'Andorra, S.A., i per a l'exercici 2009, no s'aproven els comptes de CTRASA, Ràdio i Televisió d'Andorra, S.A., i OMT Fundació Themis.

Transferències. Pel que fa al resultat de l'informe del Tribunal de Comptes relatiu a les transferències fetes als comuns corresponents als mateixos exercicis, i si no hi ha objeccions, proposo declarar aprovats els resultats en els termes que figuren en l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost.

S'aproven, doncs.

Passem al quart punt de l'ordre del dia.

#### **4. Examen i votació de l'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost relatiu a l'Informe 1/2011 del Tribunal de Comptes corresponent a les despeses electorals relatives a les eleccions al Consell General celebrades el 3 d'abril del 2011.**

L'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha estat publicat en el número 45/2011, del 31 d'octubre.

Per exposar l'informe intervé el Sr. Xavier Montané Atero, nomenat ponent per part de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost.

#### **El Sr. Xavier Montané:**

Gràcies Sr. síndic.

El dia 4 d'octubre del 2011, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, em va nomenar ponent a la vista de l'Informe emès pel Tribunal de Comptes corresponent a les despeses electorals relatives a les eleccions al Consell General celebrades el 3 d'abril del 2011.

A resultes de la reunió mantinguda en Comissió, el dia 26 d'octubre, per analitzar la documentació presentada pel Tribunal de Comptes, va ser elaborat un informe que s'ha publicat al Butlletí del Consell General núm. 45/2011 i que a dia d'avui, tinc l'honor de presentar, en nom de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, davant d'aquesta Il·lustre Cambra.

Analitzat l'informe tramès pel Tribunal de Comptes, constatem:

Primer. Que els comptes de les candidatures presentades en les darreres eleccions no presenten indicis aparents d'irregularitats ni pel que fa a les imposicions ni per l'origen de les mateixes, i per tant els comptes presentats s'ajusten a la legalitat vigent.

Segon. Considerant que el Tribunal de Comptes ha constatat una gran disparitat en la forma de presentar les comptabilitats per part de les diferents candidatures, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, a fi d'unificar criteris en vistes a aconseguir una presentació el màxim d'homogènia, i a manca d'una regulació més específica aplicable al cas, recomana la utilització, com a norma de referència, del Pla general de comptabilitat així com la presentació de les comptabilitats d'acord amb el model que s'adjunta com annex al present informe.

Així doncs, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost proposa al M.I. Consell General que, fent seves les remarques formulades, aprovi el present informe i el trameti al Govern a fi que aquest ordeni el pagament de les subvencions a les candidatures, d'acord amb l'establert per la Llei qualificada de finançament electoral.

Gràcies, Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Intervencions per part dels grups parlamentaris.

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata...

Pel Grup Parlamentari Demòcrata...

Govern desitja intervenir?

Bé, si no hi ha objeccions ni cap intervenció més, proposo l'aprovació per assentiment dels comptes electorals relatius a les eleccions del Consell General celebrades el 3 d'abril del 2011.

Passem al punt cinquè de l'ordre del dia.

**5. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades del seminari de formació dels avaluadors del 4t cicle del GRECO, que va tenir lloc a Andorra el 9 de novembre del 2011.**

L'informe de la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost ha estat publicat en el Butlletí número 45/2011, del 31 d'octubre.

Exposa l'informe el Sr. Pere Altimir Pintat nomenat ponent per part de la Comissió.

**El Sr. Pere Altimir:**

Gràcies Sr. síndic.

El passat dia 18 d'octubre, la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost, em va nomenar ponent del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a les despeses derivades del seminari de formació

d'avaluadors del 4t cicle del GRECO, que tindrà lloc a Andorra el 9 de novembre del 2011, i com a tal, exposo avui davant del Consell General l'informe de la Comissió.

La Comissió Legislativa de Finances i Pressupost en el decurs de la reunió celebrada el dia 26 d'octubre del 2011 ha analitzat el Projecte de llei i l'esmena que li ha estat presentada per part del Grup Parlamentari Demòcrata.

Pel que fa a l'esmena, aquesta ha estat aprovada per majoria.

Del resultat de la votació de l'esmena se'n desprèn l'informe de la Comissió aprovat per unanimitat, el text del qual se sotmet avui a consideració d'aquesta Cambra.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Intervencions per part dels grups...

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, té la paraula el Sr. Jaume Bartumeu.

Els recordo que si volen poden fer ús de la tribuna o poden intervenir directament des de l'escó.

**El Sr. Jaume Bartumeu:**

Gràcies Sr. síndic.

Bé, el Grup Parlamentari Socialdemòcrata, votarà favorablement aquest crèdit extraordinari i ho farem per coherència i per convicció.

Per coherència perquè aquest seminari s'ha desenvolupat a Andorra després de la iniciativa que va tenir el govern socialdemòcrata de proposar al secretariat del GRECO del Consell d'Europa la celebració d'aquesta formació al nostre país, fent-li arribar una invitació i una proposta formal.

Per convicció perquè els socialdemòcrates hem estat sempre, d'ençà l'aprovació del Conveni Penal contra la corrupció l'any 1999 al Consell d'Europa, en la primera línia de suport i participació en l'acció europea en contra de la corrupció.

L'oportunitat i la celebració d'aquest seminari, del qual alguns semblava que dubtaven, ha estat una nova i positiva aportació al reforçament de la imatge d'Andorra en les institucions europees.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.



Alguna intervenció per part del Grup Parlamentari Demòcrata?

Alguna intervenció...

Sr. Cinca.

**El Sr. Jordi Cinca:**

Gràcies Sr. síndic,

Com queda reflectit en l'exposició de motius del projecte que ens ocupa, aquest crèdit extraordinari vol donar resposta a les despeses derivades de la celebració a Andorra el passat dia 9 de novembre, el seminari de formació d'avaluadors del quart cicle del GRECO.

La celebració d'aquest esdeveniment a Andorra, respon al compromís tal com ens acaba d'exposar el president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata a un compromís de l'anterior Govern amb el Consell d'Europa i, com no podia ser d'una altra forma, un compromís que l'actual Govern tenia i volia honorar.

La celebració del seminari de formació d'avaluadors del 4t cicle del GRECO ha servit també, per refermar el compromís del Principat d'Andorra amb el Consell d'Europa i posar de relleu la nostra voluntat de ser, tot i la nostra dimensió, un membre actiu d'aquest organisme. Ha estat un excel·lent preàmbul de la presidència que el nostre país tindrà l'honor d'assumir el mes de novembre de l'any 2012, tal com ens recordava fa una estona el propi síndic general.

Val a dir, un cop celebrat, que els objectius es van assolir abastament. Així ens ho van fer saber la presidència del GRECO i els membres del seu secretariat. Els quals van felicitar Andorra per la seva implicació, capacitat d'organització i dinamisme, així com per la qualitat de les instal·lacions on es van celebrar el seminari i de la seva infraestructura hotelera.

Centrant-me en el Projecte de Llei de crèdit extraordinari, cal dir que era necessari donada la manca d'una partida explícita per aquest comès. No hem d'oblidar que en no aprovar-se el pressupost de l'any 2011 s'està funcionant per dotzaves parts del pressupost de l'any 2009 i evidentment, aquest pressupost no preveia cap partida per aquest concepte, calia doncs, que tinguéssim en compte aquesta manca de pressupost i així durant els mesos de juliol i agost es van definir les necessitats de finançament per elaborar aquest projecte de Llei. Es va partir del pressupost treballat per la comissió interministerial formada pel personal dels serveis del cap de Govern, del ministeri de finances i de relacions exteriors, i amb estreta col·laboració amb el secretariat del GRECO.

En el moment d'elaborar el projecte de Llei, la informació sobre la execució del pressupost que es disposava no permetia alliberar partides pressupostaries per destinar-les a cobrir les necessitats de finançament d'aquest esdeveniment. Per aquesta raó, es va creure oportú cobrir-ho amb nou endeutament tal i com preveu el projecte.

Amb posterioritat, un cop rebuda i analitzada la liquidació a 30 de setembre i refetes les projeccions d'execució es va observar la possibilitat d'alliberar partides de diferents ministeris per destinar-les a finançar aquestes necessitat derivades de la celebració del seminari.

En aquest sentit, vull agrair la predisposició del Grup Parlamentari Demòcrata per facilitar l'entrada a tràmit d'una esmena que permetés finançar aquesta despesa amb càrrec a diverses partides pressupostaries, en lloc de fer-ho a càrrec a nou endeutament.

Podria semblar una qüestió sense transcendència, i més vistes les quantitats de les quals ens estem referint, però des del Govern no ho valorem així. És un moment extremadament complex, aquí i arreu, pel que fa les finances públiques, un moment on es demanen sacrificis a la població i on l'ajust i el rigor en la gestió han de ser un imperatiu, evitar un nou endeutament per la via de gestionar fins l'últim euro del pressupost és un deure ineludible. Un missatge clar a tots els que treballem a l'administració de la importància de l'eficiència i de l'estalvi.

Completar el tràmit parlamentari ens ha portat a tenir aquests debat un cop ja realitzat el seminari. En la línia del comentat fa un moment, em plau poder informar-los que la despesa final que haurà d'assumir Andorra serà menor a la inicialment prevista i per tant, demanada en el projecte de Llei. S'està procedint aquests dies al tancament, però les despeses finals es situaran al voltant dels 63.000 €. Aquest estalvi prové, bàsicament, de la cura en la gestió pressupostaria de tots els que han participat en l'organització, de l'ajust del nombre de participants finals i del fet d'haver pogut negociar, que una part de les despeses anessin a càrrec del GRECO. Vull aprofitar per agrair el treball fet per totes les persones que han participat en l'organització, no únicament per l'èxit de l'esdeveniment, sinó també pel rigor en la seva gestió.

Moltes gràcies

**El Sr. síndic general:**

Gràcies Sr. Jordi Cinca.

Altres intervencions...

Pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata...

Pel Grup Parlamentari Demòcrata...

Bé, si no hi ha més intervencions, proposo l'aprovació del projecte de llei per assentiment.

Passem al sisè punt de l'ordre del dia.

## **6. Examen i votació del Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a la fase inicial del projecte d'implementació del passaport biomètric de segona generació relativa a l'adequació del sistema d'informació actual.**

El projecte de llei fou publicat en el Butlletí núm. 35/2011 del 28 de setembre i no s'hi ha formulat cap esmena.

Alguna intervenció per part de Govern?

Sr. Marc Vila.

**El Sr. Marc Vila:**

Gràcies Sr. síndic.

Crec que és una voluntat àmpliament compartida tant pels successius governs d'Andorra com pels grups parlamentaris d'aquesta Cambra, el fet que Andorra ha d'estar a primera línia en tot allò que afecti la seguretat nacional. També crec, que és comuna la voluntat que Andorra sigui una part activa i lleial en la lluita que bona part de la comunitat internacional, i en especial els països de la Unió Europea i els Estats Units, menen contra la gran delinqüència internacional.

El present Projecte de llei de crèdit extraordinari per fer front a la fase inicial del projecte d'implementació del passaport biomètric de segona generació es situa en aquesta perspectiva. I es justifica també, col·lateralment però de forma no menys important, pels efectes favorables que l'adopció d'aquest estàndard internacional tindrà en els tenedors dels nous passaports nacionals biomètrics en termes d'exempció de visats o de simplificació de formalitats administratives a l'hora de viatjar.

La legislació europea ha anat evolucionant i incorporant nous elements de seguretat, que culminen ara amb la incorporació de les empremtes dactilars en el microxip incorporat al document, per tal de protegir el passaport del seu ús fraudulent. L'any 2012, és la data límit fixada per tal que els estats interessats realitzessin les adaptacions necessàries, de la mateixa manera que a l'any 2012 és també el límit pel compliment dels requisits que permeten ser part del *Visa Waiver Program*, programa que permet viatjar als Estats Units sense sol·licitar visat. Per continuar formant part d'aquest programa, Andorra ha de signar també els tres acords següents:

1r l'Acord per a la prevenció i lluita contra els delictes greus; 2n l'Acord per a l'intercanvi d'informació sobre la investigació del terrorisme i 3r l'Acord per a informar Interpol sobre els passaports perduts o robats.

No cal dir que el govern d'Andorra farà el necessari en temps i forma per tal de continuar formant part del grup de 36 països els ciutadans dels quals poden viatjar als Estats Units sense visat en oferir el màxim de garanties de seguretat, així com d'adaptar la seva pràctica interna a les exigències derivades dels compromisos internacionals contrets, i tot això en favor de la millora de l'eficàcia en la lluita contra la delinqüència i en la consolidació dels nostres nivells de seguretat interna i de fiabilitat internacional.

Es per totes aquestes raons que el Govern, en no disposar d'assignació pressupostària i a la vista de la premura derivada de la proximitat dels terminis internacionalment establerts en la matèria, sol·licita l'aprovació del present crèdit extraordinari, xifrat en 113.783 euros, i a finançar mitjançant les partides pressupostàries el detall de les quals ja consta al text del projecte de llei, i corresponen al Departament de Promoció Cultural i Política Lingüística i al Departament d'Afers Europeus.

Gràcies.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Intervencions per part dels grups parlamentaris...

Per part del Grup Parlamentari Demòcrata, Sr. Carles Enseñat...

**El Sr. Carles Enseñat:**

Gràcies Sr. síndic.

Seré molt breu.

El present Projecte de llei de crèdit extraordinari necessita la necessitat d'adequar i adaptar els nostres documents d'identificació, als nivells de seguretat que té la unió europea, com els Estats Units han anat incrementant a partir dels atemptats a les torres bessones l'any 2011.

Així el passaport convencional va evolucionar al passaport electrònic, no obstant i rere l'aprovació del Reglament 2252/2004 el Parlament Europeu establia un nou tipus de passaport: el passaport biomètric de segona generació en el que s'emmagatzemarà junt a la fotografia i signatura les empremtes dactilars dels titulars en el microxip que aquest nou document incorpora.

Aquest mateix reglament establia un termini màxim com ha citat el ministre per l'entrada en vigor dels

nous passaports de 36 mesos essent la data límit el 31 de desembre d'aquest any. No entrarem en consideració si aquest pas, aquest camí d'adequació dels passaports andorrans s'hagués pogut fer durant els 35 mesos anteriors i no en la recta final del termini, però sí que hem de fer referència que l'incompliment afectaria greument la capacitat dels ciutadans a l'hora de viatjar. És per tant, una necessitat que Andorra compleixi els requisits en matèria de seguretat en quant a nous passaports a l'hora que és necessari que un govern vetlli sempre pel compliment de legislació internacional i dels requisits exigibles per altres ens per tal de facilitar i millorar la qualitat de vida dels seus ciutadans.

Per tots aquests motius, des del Grup Parlamentari Demòcrata felicitem al ministre d'Interior i al Govern d'Andorra per la ràpida i seriosa feina feta en aquest camp, i per tant, donem el nostre vot favorable a aquest projecte de llei.

Gràcies Sr. síndic.

#### **El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Bé, alguna altra intervenció?

Si no hi ha intervencions... ni hi ha objeccions tampoc, proposo l'aprovació del Projecte de llei per assentiment.

A la vista del resultat declaro aprovat el Projecte de llei.

Passem al setè punt de l'ordre del dia:

### **7. Examen i votació de la presa en consideració de la Proposició de llei de mesures complementàries a les mesures de la Llei 93/2010, de 16 de desembre, de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració.**

La proposició de llei fou publicada en el Butlletí núm. 41/2011 del 20 d'octubre. El Criteri del Govern ha estat publicat en el butlletí núm. 49/2011 del 14 de novembre.

Intervé el Govern, el Sr. Jordi Alcobé per llegir el Criteri.

#### **El Sr. Jordi Alcobé:**

Gràcies Sr. síndic.

El Govern ha examinat la Proposició de llei de mesures complementàries de la Llei 93/2010 del 16 de desembre, de promoció de l'activitat econòmica i

social, i de racionalització i optimització dels recursos de l'Administració, presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata el 12 d'octubre del 2011. Aquesta Proposició de llei, va ser publicada al Butlletí del Consell General el 20 d'octubre del 2011.

Per emetre aquest criteri d'acord amb l'article 103.2 del Reglament del Consell General, el Govern ha valorat si aquesta Proposició de llei s'ajusta als objectius de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i optimització dels recursos de l'Administració, i també si respon a les necessitats actuals del país per superar la situació adversa de l'economia andorrana.

Per fonamentar el criteri, en primer lloc, s'examinen els antecedents de les mesures de reactivació econòmica aplicades fins ara, amb la Llei 31/2008 i la Llei 93/2010, que són primordials per entendre l'oportunitat i l'efectivitat de les accions plantejades; i en segon lloc, s'analitzen la motivació i els objectius de la Proposició de llei.

1. Antecedents: la Llei 31/2008 i la Llei 93/2010.

Aquesta Proposició de llei és el tercer text legislatiu que se sotmet a la consideració del Consell General, i segueix la Llei 31/2008, del 18 de desembre, de mesures de reactivació econòmica, i la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració.

Ambdues lleis tenien la vocació de ser un estímul a l'activitat econòmica, amb l'adopció, i cito: de "(...) tot un paquet de mesures adreçades a la reactivació econòmica d'Andorra, a pal·liar els efectes de la desacceleració entre els col·lectius de població més afectats i a la contenció de la despesa pública, singularment la que no es destina a finançar inversions productives, i també a alleugerir els tràmits administratius i a millorar la competitivitat de l'economia andorrana" -fi de citació- tal com esmenta l'exposició de motius de la Llei 31/2008. Així mateix, la Llei 93/2010 pretenia "reforçar les accions inicialment previstes a la Llei 31/2008", reprenent, modificant i ampliant el contingut i l'abast de les seves accions.

De fet, el Govern reconeix i valora positivament algunes de les mesures plantejades en aquells textos: a tall d'exemple, citem el procediment simplificat per l'obertura dels comerços, la derogació de l'obligació de tenir un administrador de nacionalitat andorrana o amb drets econòmics al Consell d'administració de les societats, les accions de prevenció i lluita contra l'intrusisme, o les mesures per intentar contenir la despesa de personal de l'Administració general, entre altres.

Però malgrat la bondat individual de les accions contingudes en les lleis 31/2008 i 93/2010, no és menys cert que aquestes mesures s'han vist àmpliament superades per la magnitud de la crisi econòmica, que ha posat en evidència la necessitat d'introduir reformes estructurals per redefinir el model que sustenta l'economia i la societat andorranes, davant de l'esgotament del model econòmic que ha donat tants èxits a la nostra economia.

Així, des de l'aplicació de la primera llei de mesures de reactivació econòmica, a principis del 2009, l'economia andorranca ha perdut uns 2.500 assalariats, els visitants s'han reduït en 1,6 milions, un 16%, i les matriculacions de vehicles han baixat un 17,2%. I per a l'any 2011, les dades provisionals auguren la continuïtat de la davallada en la majoria dels indicadors socioeconòmics del Principat.

De fet, aquestes dades no qüestionen la necessitat o no de les mesures plantejades en les lleis esmentades, però sí que n'indiquen la insuficiència per respondre a les necessitats de la població i de l'economia andorranes, que requereixen, com s'ha dit, reformes estructurals d'abast molt més ampli. Per tant, es pot concloure que les dos lleis de reactivació econòmica no van aconseguir els seus objectius inicials.

Punt 2. Motivació i objectius de la proposició de llei.

Els objectius i la motivació establerts en la Proposició de llei, no s'allunyen gaire dels que tenien les lleis 31/2008 i 93/2010. De fet el Govern comparteix la diagnosi descrita en la mateixa exposició de motius de la Proposició de llei en el sentit que, cito: "estem immersos en una crisi econòmica que ens obliga al plantejament d'una sèrie de reformes econòmiques estructurals per poder fer-hi front". Fi de la citació.

El Govern no només comparteix aquesta diagnosi, sinó que està treballant per forjar les bases d'un nou model econòmic que se sustenti en quatre pilars fonamentals:

En primer lloc, l'obertura econòmica, com a eix vertebrador del nou model econòmic, que ha de permetre l'entrada de nous sectors d'activitat i la captació d'empreses i professionals estrangers que contribueixin a la generació de riquesa i a la diversificació de l'economia andorranca.

En segon lloc, la consecució de la reforma fiscal, que permeti l'aplicació d'una fiscalitat directa a partir de l'1 de gener del 2012 sobre les activitats econòmiques i les societats andorranes, i possibiliti l'expansió internacional de les empreses andorranes sense retencions fiscals, una volta s'hagin assolit els convenis de doble imposició.

En tercer lloc, la redefinició del model de funcionament de l'Administració pública, amb l'objectiu de guanyar eficiència, agilitat, i fer-la més propera a tots els ciutadans i empreses del país, i alhora assegurar-ne la sostenibilitat adaptant-la a la dimensió i a la capacitat del país.

I en quart lloc, la revisió del model d'assistència social, que exigeix una millor redistribució de les rendes, i l'atorgament d'ajuts a les persones que verdaderament ho necessiten. El màxim exponent en aquest àmbit és la Llei de la seguretat social, tant en la branca general com en la branca de jubilació, que ha d'aconseguir en el primer cas, un reequilibri dels comptes que no comporti un dèficit desmesurat a càrrec del Govern i que, en el segon cas, ha de vetllar per un sistema de pensions que garanteixi els compromisos adquirits i asseguri la sostenibilitat del sistema a llarg termini.

Aquestes són les principals reformes estructurals de caràcter econòmic i social que el Govern considera imprescindibles per poder fer front als reptes que ha de superar el Principat.

En canvi, en el seu apartat expositiu, com a reforma econòmica estructural, la Proposició de llei únicament fa esment de "l'articulació d'un sistema tributari que recapti ingressos per l'Estat (...)". El Govern considera que la necessitat d'incrementar els ingressos tributaris només és un dels objectius d'una de les reformes estructurals, i no és el més important. La premissa principal que ha de guiar el nou model tributari, no és només la generació de recursos, sinó també la possibilitat de tenir un model fiscal homologable en matèria d'imposició directa que permeti l'assoliment de convenis de doble imposició amb els països veïns i amb tots els països amb els quals es vulguin potenciar relacions econòmiques. Només d'aquesta forma els empresaris i professionals andorranos es podran obrir mercat més enllà de les nostres fronteres i podran competir en condicions d'igualtat a l'exterior, sense estar sotmesos a les retencions en origen que graven l'exportació de serveis.

El Govern lamenta que les reformes estructurals que anuncia la Proposició de llei presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata, obviïn aspectes tan necessaris i essencials com l'obertura econòmica o la reforma de la Llei de la seguretat social.

Tot i que el Govern no dubta de la bona voluntat en el plantejament de les mesures incloses en la Proposició de llei, en canvi sí que dubta seriosament de la seva efectivitat per assolir els objectius fixats. Més que un pla de xoc amb efectes immediats sobre l'economia andorranca, les mesures incloses en la Proposició de llei constitueixen essencialment un

catàleg de bones intencions que, segons el parer governamental, no contribuiran a reactivar l'economia. Lluny d'això, hi ha el risc que, per tercera vegada, es creïn falses expectatives que poden confondre les persones i les empreses que lluiten per arribar a la fi del mes o per evitar un tancament dels negocis.

Andorra només superarà la situació adversa actual amb mesures valentes i que contribueixin a la generació d'activitat i de riquesa.

I en tercer punt, conclusió:

Atesos els arguments exposats, el Govern considera que la Proposició de Llei de mesures complementàries de la Llei 93/2010, del 16 de desembre, de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i optimització dels recursos de l'Administració, no s'adequa als seus objectius ni a la seva motivació, així com no dóna una resposta suficient als objectius establerts, ni respon a les necessitats actuals, econòmiques i socials, del Principat d'Andorra i de la seva població.

Aquest és el criteri que el Govern sotmet al Consell General.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies Sr. Alcobé.

Intervé per presentar la Proposició de llei, en representació del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, el Sr. David Rios.

**El Sr. David Rios:**

Gràcies Sr. síndic.

Abans d'iniciar la meva intervenció, vull recordar que avui el Ple no votarà l'aprovació de la Llei de mesures de reactivació econòmica presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata. Avui el que farà el Ple, és decidir si aquesta proposició de llei es pren en consideració i per tant, si hi haurà la possibilitat de discutir-la, debatre-la, millorar-la, esmenar-la i negociar-la a la Comissió d'Economia.

Cada vegada més, hi ha la percepció que els ciutadans estan més decepcionats dels polítics. Creix la sensació que uns i altres viuen en mons diferents, que els polítics no són capaços de connectar amb la realitat del carrer. A Andorra encara, no hem arribat a... per sort! No hem arribat als nivells de rebuig cap a la classe política com en d'altres països, amb l'aparició de moviments com "els indignats", el creixement de l'abstenció o la sensació que tots els polítics son iguals. Però ja es comença a respirar un cert aire de decepció.

El fet que aquests nivells de desafecció arribin a instal·lar-se en la ciutadania d'Andorra és qüestió de temps si els polítics no actuen amb responsabilitat. Els socialdemòcrates en som plenament conscients, per això intentem actuar en coherència i com ja ha quedat demostrat fem una oposició constructiva tot el contrari de l'oposició dels pals a les rodes de la legislatura passada. Tot el contrari a la manera d'actuar del govern de DA com queda demostrat al criteri de Govern sobre el paquet de mesures anticrisi presentat pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata.

El passat 19 d'octubre, es va admetre a tràmit la proposició de llei de mesures complementàries a les mesures de la Llei 93/2010 de 16 de desembre de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social i de racionalització i optimització dels recursos de l'Administració.

Aquesta Proposició de llei presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata és una llei que conté tot un seguit de propostes d'immediata aplicació dirigides a fer més suportables els moments de crisi que estan vivint les nostres ciutadans i ciutadanes.

Els membres del Grup Parlamentari Socialdemòcrata hem considerat oportú presentar una bateria de mesures anticrisi, vist que ni el Govern ni el grup parlamentari que li dóna suport després de sis mesos al Govern no ho han fet. I ho hem fet amb un doble objectiu: ajudar a fer front a les dificultats per les que passen alguns dels nostres ciutadans i per altra banda potenciar sectors econòmics que actualment estan afectats greument per la crisi.

Les mesures contingudes en el present text van adreçades, a curt termini, a pal·liar els efectes negatius que la crisi econòmica té sobre els ciutadans i les empreses andorranes. Està clar que no constitueixen l'única solució al difícil escenari actual, doncs som conscients que han d'anar acompanyades de les reformes en l'estructura del nostre model econòmic, unes mesures que sembla que DA les hagi descobert avui quan nosaltres ja fa anys que les repetim, és més, ja es van començar a implantar a la passada legislatura. Es tracta d'anar assolint petites fites mentre no arriben les de més gran abast.

Les mesures presentades en aquesta llei són:

1. El Govern i les parapúbliques hauran de pagar els proveïdors en un termini màxim de 55 dies amb l'objectiu de fer-ho en 45 dies en un termini de 3 anys.
2. El Govern eximirà els impostos a les noves empreses sempre que contractin dos o més persones.
3. El Govern haurà de divulgar el programa de finançament privilegiat d'empreses i negocis de nova

creació, d'innovació, de reconversió i de projectes d'emprenedors.

4. Es fixarà un increment 0 per tot tipus de contracte de lloguers per a l'any 2012.

5. Es subvencionarà econòmicament la primera matriculació de vehicles nous menys contaminants i la baixa de vehicles de més de 15 anys.

6. El Govern haurà de divulgar el programa de finançament privilegiat per a la rehabilitació d'habitatges i edificis.

7. Per la dinamització del turisme i el comerç, s'hauran de constituir taules de diàleg i desenvolupar estratègies per recuperar els locals buits.

8. S'haurà de continuar amb el desplegament dels 30 compromisos per al desenvolupament econòmic i per al treball.

9. S'incrementarà transitòriament en el percentatge de transferències als comuns destinat a finançar activitats esportives, culturals, socials o de lleure.

10. El Govern haurà de presentar un pla per mancomunar serveis entre administracions públiques i parapúbliques.

11. El Govern ha de presentar un pla per eliminar els incompliments en matèria de tributs.

12. Per diversificar l'economia, el Govern haurà de desenvolupar estratègies per a fomentar la implantació d'activitats econòmiques relacionades amb el benestar i l'atenció de les persones.

13. S'haurà de subvencionar econòmicament a les famílies per al pagament de la quota de guarderies i de guardes a domicili.

14. S'haurà de crear un fons destinat a assegurar les pensions alimentàries dels fills.

15. S'haurà de crear una borsa de treball pels estudiants a l'estranger.

16. S'haurà de limitar la contractació a un màxim de dos places de personal de relació especial per a cada ministeri.

17. S'haurà d'accelerar el procés de simplificació de tràmits relacionats amb l'activitat econòmica.

Com es pot comprovar, són propostes que, a banda de produir efectes de manera immediata, es complementen, i no fan nosa... i no fan nosa, amb una reforma econòmica estructural més àmplia.

Els socialdemòcrates creiem que si gràcies a aquesta Llei es pot crear una nova empresa o un nou lloc de treball, o es pot vendre un vehicle o iniciar una reforma d'un habitatge, estarem satisfets amb la nostra proposta.

Per això ens sorprèn els termes que expressa el Govern de DA en el seu criteri. Entre altres i a tall

d'exemple, cito textualment -inici la citació: "El Govern lamenta que les reformes estructurals que anuncia la Proposició de llei presentada pel Grup Parlamentari Socialdemòcrata obviïn aspectes tan necessaris i essencials com l'obertura econòmica o la reforma de la Llei de la seguretat social.". Acabo la citació.

Queda clar que el Govern de DA no ha entès o no vol entendre l'objectiu d'aquestes mesures expressades en aquesta Llei. Ni són reformes estructurals les que presentem, ni és objecte d'aquesta Llei incloure la reforma de la CASS o l'obertura econòmica.

Tampoc podem estar d'acord en els arguments pelegrins que hi figuren, i com a exemple cito: "Lluny d'això, hi ha el risc que, per tercera vegada, es creïn falses expectatives que poden confondre les persones i les empreses que lluiten per arribar a la fi del mes o per evitar un tancament dels negocis." - acabo la citació-.

A banda que el Govern menysté als ciutadans considerant-los sense cap tipus de criteri, aquestes mesures no poden de cap de les maneres crear falses expectatives, almenys no tantes com el seu canvi d'horaris comercials sobre els quals caldrà completar un any sencer per valorar com funcionen, tal i com va expressar ahir mateix el ministre de finances.

Tothom pot valorar si aquest argument i d'altres expressats en el criteri de Govern són com es diu vulgarment "arguments de pes".

A l'inici de la meua intervenció parlava de la distància que separa la classe política de la ciutadania. Un criteri de Govern que es mostra negatiu a una presa en consideració d'una iniciativa que pretén donar una mica d'oxigen a la nostra economia és separar-se del carrer. És allunyar-se encara més del famós "governaré pels 70.000 habitants d'Andorra" del cap de Govern. Nosaltres estem per la feina, treballem i proposem en positiu. Per això no entenem que el Govern de DA no consideri que és una bona oportunitat per treballar plegats, de sumar esforços, en definitiva, de ser útils.

Però no perdem l'esperança, i per tot l'exposat, demanem al Grup Parlamentari de DA que voti favorablement a la seva presa en consideració aportant totes les millores que creguin necessàries per poder treballar plegats amb la finalitat de contenir encara que sigui una mica, els efectes nocius de la crisi en la qual estem immersos, mentre no arribin les tan esperades reformes estructurals i comencin a fer efecte.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Per part del Grup Parlamentari Demòcrata intervé la Sra. Sílvia Calvó.

**La Sra. Sílvia Calvó:**

Gràcies Sr. síndic.

El Grup Parlamentari Demòcrata ha analitzat acuradament la Proposició de Llei de mesures complementàries a les mesures de la Llei 93/2010 del 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social, i de racionalització i optimització dels recursos de l'Administració.

Hem escoltat també el criteri del Govern que el ministre d'Economia i Territori acaba de llegir i la intervenció del Grup Socialdemòcrata.

Aquesta Proposició de Llei és la continuïtat de la Llei 93/2010 del 16 de desembre de mesures de la promoció econòmica i social, de racionalització i d'optimització dels recursos de l'Administració, Llei que venia a complementar i a actualitzar les mesures d'aplicació temporal de la Llei 31/2008, del 18 de desembre, de mesures de reactivació econòmica. Els indicadors econòmics, i el ministre així ho ha exposat en el seu criteri, ens han mostrat que aquestes dues lleis no han aconseguit millorar la conjuntura actual.

Aquesta Proposició de Llei, com les dues anteriors, pretén proposar un paquet de mesures que haurien de tenir un efecte immediat i contribuir a pal·liar els efectes que la crisi té sobre els ciutadans i les empreses. I cito apartats de la pròpia exposició de motius on es diu que: "les mesures miren de pal·liar els efectes de la crisi en primera instància" i "estan dirigides a contenir els efectes nocius de la crisi" o "les mesures d'aquesta Llei i la reforma econòmica estructural actuen de forma complementària davant la recessió econòmica." No podem compartir aquestes finalitats perquè sabem perfectament que les "mesures de xoc" previstes en aquesta proposició de Llei són clarament insuficients per pal·liar o contenir els efectes de la crisi i no dinamitzaran en res la nostra economia. No entenem perquè el Grup Socialdemòcrata vol seguir treballant en aquesta línia, compte tingut del poc impacte de les dues lleis anteriors.

Si aquestes propostes fossin indispensables per fer més suportables els moments de crisi, Sr. Rios, les hauríem trobat en aquesta Llei, i de mesures d'aquestes no n'hem trobat cap.

Aquesta Proposició de Llei conté tres grups de mesures diferenciats en capítols, a saber: Mesures de promoció de l'activitat econòmica i social -que són

16 articles-, mesures per racionalitzar la despesa de l'Administració -1 article- i mesures per optimitzar l'eficiència i l'eficàcia administrativa -1 article-.

No entrarem en aquesta intervenció en l'anàlisi de detall de cada mesura -tot i que el Sr. conseller ens les ha esmentat totes i si volem a la rèplica, doncs, les podem analitzar una per una-, però n'esmentarem algunes a tall d'exemple.

Entenem que la majoria de les mesures -11 dels 18 articles de la Llei-, com la promoció o la divulgació de programes o plans o la realització de taules de treball són més pròpies de l'activitat d'impuls de l'acció política del Govern i no versen sobre matèries legislatives; respondrien doncs més al que seria una proposta d'acord del Consell General, que a un procediment legislatiu ordinari.

La majoria de les mesures previstes miren de donar continuïtat a accions iniciades durant el govern anterior, oblidant el resultat de les darreres eleccions generals. I cito a tall d'exemple, l'article 7 on s'encomana al Govern la constitució de taules específiques de diàleg en matèria de turisme i de comerç. S'encomana això quan el mateix ministre responsable d'aquesta cartera, durant la compareixença pública que va tenir lloc el 29 de setembre, va explicar amb força detall que ja s'està treballant amb els sectors implicats, tot i que s'ha constatat que el format de taules de treball transversals no és eficient i s'ha optat per una altra fórmula. Les taules de treball no es poden considerar mesures xoc, en canvi, apostar per un pressupost important en matèria de turisme, com s'ha fet, per l'any 2012 sí que constitueix una autèntica mesura de xoc que pot tenir un efecte immediat sobre el turisme mentre es desenvolupa l'estratègia prevista per esdevenir novament un destí turístic d'èxit. Però aquesta acció, malauradament, no l'hem trobada dins de la proposició de Llei del Grup Socialdemòcrata.

Vull esmentar també l'article 18 on s'encomana al Govern d'impulsar el procés de simplificació administrativa, procés que, per cert, no s'inicia amb aquesta Llei sinó que es va encetar fa molts anys amb la finestreta de Tràmits i que s'ha anat treballant durant tots els darrers governs.

Aquesta acció està prevista també al nostre programa (pàg. 12) i s'està duent a terme, sense necessitar d'aquest procés legislatiu. Ja està en funcionament per exemple el Servei d'atenció a la petita empresa amb la missió de donar suport a les empreses per al seus tràmits administratius.

Finalment vull esmentar també l'article 14 que tracta de la subvenció econòmica a les famílies pel pagament de la quota de les guarderies i de guardes a

domicili i que, per cert, va ser objecte de debat en l'anterior legislatura. Aquesta mesura preveu atorgar una subvenció de 75 euros per nen i per mes a les famílies que porten els seus nens a la guarderia o que utilitzen els serveis de guarda a domicili, sense distingir entre les famílies amb pocs ingressos i les quines disposen de rendes altes. No coincidim en aplicar una mesura universal com aquesta que de fet ens recorda el "cheque bebé" del Zapatero que per cert es va considerar electoralista ja que es va aprovar a poques setmanes de les eleccions, que s'ha acabat eliminant i que, de fet, ha tingut un impacte gairebé nul en els naixements al nostre Estat veí. Aquesta mesura també tindria un impacte mínim en la promoció dels serveis de guarderia perquè 75 euros quan el cost d'una guarderia és de prop de 350- no és un import insuficient per a certes famílies en dificultat i no és un import prou motivador per a d'altres. El mateix Grup Socialdemòcrata valora aquesta mesura en un milió d'euros anuals.

Com ens ha dit abans, i com ens ha recordat el ministre Cinca, en un context en un moment tan complicat, aquí i arreu, per a les finances públiques, entenem que és més just invertir aquests diners en ajudar les famílies que realment ho necessiten, sufragant o bé una part més important del cost o la totalitat, si escau, d'aquests serveis.

Podríem seguir comentant cada article d'aquesta Proposició de Llei, però no és l'objecte d'aquesta intervenció si més no inicial. En podem debatre posteriorment perquè hem analitzat article per article.

Entenem que el Grup Socialdemòcrata vulgui defensar les accions que ha dut a terme durant els dos anys de govern però el que no entenem és que es vulgui imposar unes línies de treball al Govern - recordo que 11 de les 18 mesures van en aquest sentit- mitjançant aquesta Proposició de Llei. El 3 d'abril els electors van apostar per una altra manera de treballar, i ens van encomanar la tasca de dur a terme les accions previstes al nostre programa i és el que estem fent. Hem pogut escoltar en les darreres compareixences públiques les línies estratègiques del Govern en matèria econòmica, en turisme, en sanitat, en educació i l'última en medi ambient. Els ministres ens han presentat uns plans d'acció concrets, detallats i amb un calendari de treball molt definit on la major part de les accions es centren en els dos primers anys de legislatura, i això s'està duent a terme.

Per mirar de sortir de la crisi, només hi ha una solució, i semblarà que ens repetim, però s'ha de crear un nou model econòmic, basat en l'obertura econòmica que ha de permetre desenvolupar nous sectors d'activitat, la implantació de noves empreses

i la creació de nous llocs de treball, en el marc d'un model fiscal estable, homologable i competitiu a nivell internacional. S'ha de treballar, gestionant amb rigor les administracions públiques, per anar cap a l'equilibri pressupostari i cap a la sostenibilitat de les finances públiques, preservant sempre l'estat del benestar. Aquestes mesures són les quines exigeix la nostra realitat econòmica i social per arribar a un model de país sostenible i pròsper, on torni l'optimisme i la confiança en el futur

Són aquestes mesures i no unes altres, al nostre criteri, que podran contribuir a pal·liar els efectes de la crisi, i el Govern s'ha de centrar en aquestes accions prioritàries.

És per aquest motiu que el Grup Parlamentari Demòcrata votarà en contra de l'admissió a tràmit d'aquesta proposició de llei.

**El Sr. síndic general:**

Per part del Govern?

Sr. Alcobé, si vol pujar a la tribuna si us plau.

**El Sr. Jordi Alcobé:**

Gràcies Sr. síndic.

Potser per aclarir o complementar la consellera, Sílvia Calvó...

Ens heu comentat que els empresaris estan molt decepcionats aquí a Andorra. Jo us diria que la major decepció és fer mesures i crear expectatives, i que no es puguin complir. Per tant, el pitjor que podem fer en aquest moment és donar falses esperances a la població, i el que està clar és que aquesta Llei malauradament, malauradament no compleix amb els objectius pels quals s'ha previst, i per tant, en cap cas s'ha d'entendre com una llei de reactivació econòmica que ha de solucionar els aspectes que avui en dia són dificultosos en l'economia i societats andorranes.

Us he parlat de reformes estructurals, fent referència que l'exposició de motius no les esmenta. Només n'esmenta una. Esmenta que la reestructuració que cal a Andorra és una llei de fiscalitat directa que permeti recaptar ingressos per l'Administració. No l'articulat de la Llei, bàsicament era per exposar que la reestructuració que li cal a Andorra avui en dia no és només aquesta mesura sinó bàsicament una llei d'obertura econòmica valenta i una modificació de la llei de la seguretat social per fer-ne un model sostenible.

Mireu Sr. Rios, ens hem adonat que d'on Europa en surt, vosaltres hi voleu anar, i això és "domatge", és molt "domatge". És "domatge" perquè aquesta llei hauria pogut ser una gran oportunitat per Andorra,



on hauríem pogut debatre aspectes de contingut, i malauradament, dels dotze articles de promoció econòmica, ens adonem que nou no tenen cap incidència o quasi una nul·la incidència per reactivar l'economia o no responen a les necessitats reals de la situació econòmica actual.

Jo tampoc faré un llarg repàs dels articles, però sí que m'agradaria comentar-ne un parell o tres perquè crec que són prou rellevants, ja que el debat de la Llei no es podrà fer en comissió, doncs, és evident que requereix una atenció especial, doncs com les proposicions que heu comentat tot just abans.

L'article 1 exposa que el Govern hauria de pagar els proveïdors de l'Administració de 60 a 55 dies. Doncs bé, sapiguen que avui en dia el Govern, des de la intervenció d'aquest matí, està pagant els proveïdors a 46 dies, de mitjana, 46 dies de mitjana. Per tant entenc aquesta mesura si la proposeu, ja s'està complint, però no és el més greu. El més greu és segurament, donar expectatives o pretendre que passar de 60 a 55 dies, els proveïdors doncs, ho salvarà empreses del país.

Aquest malauradament no és el problema de les empreses d'avui. El problema de les empreses d'avui és poder contractar amb l'Administració i amb qualsevol empresa o particular que li pugui donar feina. Però potser el que és més greu és que vostès estan quantificant amb 15 milions l'impacte econòmic sobre els comptes del Govern d'aquesta mesura. Passar de 60 a 55 dies ens esteu dient que l'impacte seria de 15 milions sobre la tresoreria del Govern. Això amb un càlcul molt ràpid de fer, ens equival a dir que el saldo de proveïdors de Govern avui hauria de ser d'uns 180 milions d'euros. El Govern si realment passant de 60 a 55 dies, l'impacte econòmic d'aquesta tresoreria, són 15 milions. El Govern deuria avui 180 milions d'euros.

Doncs, us puc assegurar i us puc dir, que el Govern avui deu 15 milions d'euros, és a dir l'impacte econòmic que quantifiqueu és com si, d'un dia per l'endemà, el Govern pagués totes les factures pendents de 60 a 0 dies, no de 60 a 55 dies.

Per tant, una altra forma d'exposar que l'impacte de la mesura no és de 15 milions sinó aproximadament, segurament seria d'uns 250.000 euros si fos el cas. I de fet, de fet, de les 12 mesures de promoció econòmica, únicament quantifiqueu l'impacte amb 3, amb 3 mesures. Per tant poc impacte tenen les altres mesures que heu proposat. I potser encara més greu, no diferencieu entre proveïdors andorrans i estrangers, la qual cosa entenem que si el Govern té condicions per pagar els proveïdors estrangers a més llarg terminis, doncs millor per l'Administració i millor pels proveïdors andorrans.

La segona mesura que volia comentar és la referent a les transferències als comuns. Una mesura que proposeu és incrementar el percentatge que els comuns poden destinar a despeses derivades d'activitats esportives, culturals, socials i de lleure del 20 al 60%.

Doncs bé, entenem que amb aquesta mesura es limita moltíssim la capacitat inversora dels comuns i de retorn dels seus deutes. Avui en dia, això voldria dir que amb les xifres actuals els comuns si complissin amb aquesta mesura, decidiran 17 milions menys a inversió, 17 milions menys a inversió. Segurament una notícia molt bona pel sector de la construcció que està amb una plena expansió.

Però el que ens sorprèn més segurament, és que aquesta mesura de calat polític i quasi bé institucional, i vosaltres que de fet sempre ho dieu, i ho agraïm, que sou els garants d'aquest equilibri institucional, doncs, no s'hagi comentat amb els comuns. Entenem que és una mesura que s'ha de consensuar amb els comuns. Que s'ha de discutir amb una ampli marc entre el Govern, els comuns i el Consell. I per tant em sobta molt, i també és "domatge" que aquesta mesura es pugui posar en aquest Projecte de llei.

I per últim, el que encara sorprèn més, és que aquesta mesura vagi directament en contra d'uns principis essencials de les finances comunals. Un principi d'insuficiència, un principi que ens diu que els comuns han de pagar les despeses de funcionament amb els ingressos corrents, i per tant complir amb aquesta mesura de la llei, és evident que els comuns incomplirien de llarg aquest principi de suficiència de les finances comunals. Però no tot és dolent, no tot és dolent, i nosaltres tampoc us volem criticar fil per randa els articles que ens esteu proposant.

I per últim, i no incidiré en el debat, i si cal després continuaré amb l'exposició. Sí que cal recordar que l'increment dels lloguers és una mesura sensible a Andorra, i per tant, entenem que l'1 de gener s'han de posar les mesures sobre la taula i l'aplicació d'una llei que eviti l'increment dels lloguers, tant dels habitatges com dels arrendaments de locals comercials. I per això, ja puc anunciar que el Govern en els propers dies entrarà a tràmit parlamentari un projecte de llei amb caràcter d'urgència, perquè el dia 1 de gener els ciutadans d'Andorra no vegin incrementats els seus lloguers tant d'habitatges com de locals comercials. Que d'altra banda, si no hagués estat així, aquesta llei no estaria en aplicació el dia 1 de gener, i per tant no es podria aplicar als lloguers a partir del dia 1 de gener. Per tant, entenem que és una mesura que facilitarà i permetrà que l'1 de gener

del 2012 cap lloguer s'incrementi a Andorra arran d'aquesta mesura que acabo d'anunciar.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies Sr. ministre.

Altres intervencions per part del Grup Socialdemòcrata?

Té la paraula el Sr. David Rios.

**El Sr. David Rios:**

Gràcies Sr. síndic.

El Grup Parlamentari Demòcrata ha valorat votar en contra de la present presa en consideració de la Proposició de Llei de mesures complementàries a les mesures de la Llei 93/2010 de 16 de desembre, de mesures de promoció de l'activitat econòmica i social i de racionalització i optimització dels recursos de l'Administració en la que presentava un paquet de mesures de reactivació econòmica.

Encara que ja hem vist que tenen moltes ganes de discutir article per article, pensem que avui no és el moment, discutir sobre aquests articles, un darrera de l'altre. El seu, seria discutir-ho en comissió, en la comissió d'economia, no?

En tot cas m'ha sorprès la intervenció de la consellera demòcrata, en la que ha afirmat que de fet, les úniques propostes que valen la pena aquí, són les que proposa DA, i de fet totes les altres no valen res. Això és una percepció, nosaltres continuarem fent propostes en positiu, i si vostès consideren que alguna val la pena, doncs, i la podem entrar, estarem feliços que així sigui.

Com deia, avui es vota la presa en consideració de la llei, per tal que sigui tractada en comissió, per tant si alguna de les mesures proposades no els agradava, o no hi estaven d'acord, no entenem quin és el problema, o quina molèstia té que siguin tractades en la comissió. Estàvem convençuts que entrava en constructiu, conjunt entre els dos grups es podia ajudar a donar solucions a la ciutadania que, a més a més, les necessita d'una manera immediata a banda de totes les reformes estructurals que ja estem d'acord que hi siguin.

Per tant, és una decisió que lamentem i com ja he dit en la meua primera intervenció és una d'aquelles decisions o accions en les que els polítics s'allunyen de la ciutadania i que fan que la desafecció creixi cada dia més.

Per què com es pot explicar a la ciutadania que no es vol debatre un text proposat per l'oposició i que té

com objectiu fer més portable la difícil situació econòmica de les nostres empreses?

El Govern de DA i el grup parlamentari que li dona suport gira la cara a la necessitat que el nostre país necessita accions immediates i d'aplicació urgent. Estem d'acord, repeteixo, estem d'acord en què el país necessita una reforma estructural, amplia.

Nosaltres la passada legislatura vam treballar fort en aquest sentit, però també el país necessita petites mesures que sumades acompanyaran els canvis majors dels quals els beneficis trigaran més a venir. Per altra banda, una altra mostra de la incoherència de l'acció de votar en contra de la present consideració d'aquesta llei, és la que ahir el ministre portaveu del Govern va anunciar i que ara acaba d'anunciar també el ministre d'Economia. Ambdós ministres han informat que buscaran la fórmula legal per tal de que els contractes de lloguer del 2012 no s'apugin amb l'IPC. Senyors de Govern i Grup Parlamentari Demòcrata, aquesta proposta està continguda dins d'aquesta llei per què no l'accepten?, Per què no la prenen en consideració?, Accepten aquest article i de ben segur l'1 de gener aquesta mesura estarà en vigor. Ara, haurem de buscar artificis per posar en pràctica aquesta mesura.

És decepcionant veure que després de sis mesos el Govern i el tarannà dialogant es va esfumant, el mateix que la voluntat d'arribar a acord i també és una mica decepcionant veure com amb criteris exclusivament tacticistes un bon treball que es podria haver fet conjuntament, doncs, se'n va a norris.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Per part del Grup Parlamentari Demòcrata?

Alguna intervenció?

Sra. Sílvia Calvó.

**La Sra. Sílvia Calvó:**

Gràcies Sr. síndic.

I, perdoni que abans m'he descuidat els agraïments finals.

Miri, Sr. Rios, em sembla que no m'ha escoltat bé, perquè jo no he dit mai que no es pugui acceptar cap proposta del Grup Socialdemòcrata i de fet fa un moment el nostre grup ha aprovat la presa en consideració de la Llei de l'IVA.

El que jo he dit, és que aquesta proposició de llei que vostè presenta no s'adequa a les finalitats, si hi hagués un sol article -i per això hem començat a

analitzar article per article- que pogués fer suportable pel ciutadans els moments de crisi, li ben asseguro que la prendríem en consideració perquè nosaltres som igual de sensibles que vostès pel patiment dels ciutadans en aquest context de crisi.

Miri, si vol podem també repassar algun article per poder demostrar que els articles d'aquesta proposició de llei no van relacionats amb el fet de fer més suportables aquests moments crisi. Posem per exemple l'article 3 : "Promoció del programa destinat al finançament privilegiat d'empreses de nova creació", o el 6 que també és: "promoció del programa destinat al finançament per la rehabilitació d'habitatges o edificis", on vostès encomanen al Govern a fer campanyes de promoció, doncs, per fer més assequible o en tot cas, per difondre aquests programes -que són els programes que es van crear durant el govern socialdemòcrata-.

Miri, jo he anat a la pàgina web de Tràmits -a la pàgina d'inici- i els he trobat, aquests programes. La pàgina web de Tràmits rep prop de 120.000 visites l'any i els he trobat amb tota l'explicació aquests programes estan difosos, el Govern no els ha eliminat -n'hi ha un d'ells que he trobat en un dels edificis administratius, el fulletó que havíeu vosaltres-, a mi em sembla que el Govern no ha anul·lat tots els programes del govern socialdemòcrata i els quins tenen utilitat, els ha conservat.

Una altra mesura que també trobem estranya aquí... que és la justificació de la repercussió econòmica dels textos legislatius. Dubto molt que això ajudi als ciutadans a fer front a la crisi, la veritat és que no entenem que hi fa aquesta mesura aquí perquè fins i tot el propi redactor de la Proposició de llei només ha justificat 4 dels 18 articles que la componen i nosaltres sabem que el Reglament del Consell General ja preveu -tot i que jo no tinc massa experiència en aquesta Cambra- ja preveu que els projectes de llei han d'anar acompanyats dels antecedents i dins d'aquests antecedents hi ha d'haver una memòria i aquesta tramitació passa per Sindicatura que amb independència, fiscalitza els documents i els admet a tràmit i els consellers després podem demanar més informació. Finalment, el que entenem és que aquesta proposició de llei és com un "patchwork" de mesures que no tenen cap relació entre elles i fins i tot no tenen ni relació amb la pròpia finalitat de la llei.

Aquests darrers dies hem escoltat el president del Partit Socialdemòcrata demanant que s'entri a tràmit aquesta llei que es treballi, que es modifiqui i no dubti que ho haguéssim fet si s'hagués pogut fer un treball efectiu -ja sap vostè que en Comissió, i a més compartim la mateixa Comissió, no tenim cap problema en treballar, i molt- però aquesta llei no

l'entrem a tràmit parlamentari o no admetem la seva entrada a tràmit perquè aquestes mesures no són les adequades i aquestes mesures en cap cas no ajudaran als ciutadans a fer front a la crisi.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies Sra. Calvó.

(Se senten rialles)

Per part del Govern, alguna altra intervenció?

Sr. Alcobé, si vol pujar a la tribuna, si us plau.

**El Sr. Jordi Alcobé:**

Gràcies Sr. síndic.

De fet, només per aportar quatre opinions i aclariments potser, suplementaris.

En cap cas, neguem la bona voluntat i la bona predisposició del vostre grup parlamentari per buscar solucions. Tanmateix, no compartim que aquestes solucions siguin avui les adequades i per això, entenem -i no volem negar el debat de cap d'aquestes propostes- però, entenem que no són les que Andorra avui necessita tant, ni a nivell econòmic ni a nivell social. I per tant, a més a més moltes d'aquestes solucions avui ja s'apliquen ha explicat la dels proveïdors, però una altra mesura que proposeu de les 18 és que els ministres o els ministeris tenen dret únicament a agafar 2 assessors amb relació especial amb cada ministeri. Doncs bé, amb aquest càlcul, avui hi ha 8 ministeris amb el cap de Govern -no sé si té dret a 2 assessors o no- també, en tot cas serien 9, per 2 serien 18 assessors de relació especial.

Avui en dia el Govern en té 12, per tant, és una mesura que ja s'aplica... 12 en global de l'Administració, 2 per Ministeri més el cap de Govern són 18, per tant, avui en té 12 i és una mesura que avui ja s'aplica, i per tant moltes d'aquestes mesures avui no tenen cap tipus d'impacte econòmic i ni social per l'Administració.

Per tant, estem sorpresos de mesures que pretenen incentivar positivament amb l'economia i amb el tema social quan realment un cop analitzades veiem que no ho són. Per tant, només precisar que no és la voluntat de no debatre, al contrari, tan com sigui possible volem debatre i aportar solucions i si ens n'aporteu les estudiarem detingudament i si són positives les avaluarem i les aprovarem i la prova s'ha fet adés quan s'ha aprovat la llei de l'IVA, no?

Per tant, només precisar aquest aspecte de què volem treballar per aquest país, per l'economia i per les societats andorranes, però amb solucions realistes i efectives i no donar falses expectatives a la població

que avui en dia l'únic que podem fer és incrementar la seva desmotivació.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Només fer una precisió, per dir que abans encara no hem aprovat la Llei de l'Impost sobre el Valor Afegit, sinó només la presa en consideració.

Alguna altra intervenció per part dels grups?

Bé, sinó hi ha més intervencions procedirem a la votació de la presa en consideració de la proposició de llei.

Obrim el temps de votació.

Sr. secretari, si pot prosseguir al recompte...

**El Sr. Carles Enseñat:**

Sí, Sr. síndic.

6 vots a favor i 21 en contra.

Gràcies.

**El Sr. síndic general:**

Bé, a la vista del resultat no es pren en consideració la Proposició de llei i es declara closa la tramitació de la mateixa.

Abans de passar al proper punt de l'ordre del dia, suspenem la sessió durant un quart d'hora.

(Són les 18.22h.)

(Es reprèn la sessió a les 18.45h)

Es reprèn la sessió.

Passem al punt vuitè de l'ordre del dia.

**8. Examen i votació de la presa en consideració de la Proposició de llei de protecció contra el tabaquisme passiu ambiental.**

La proposició de llei fou publicada en el Butlletí núm. 41/2011, del 20 d'octubre.

El criteri de Govern ha estat publicat en el Butlletí núm. 49/2011, del 14 de novembre.

Intervé la Sra. Cristina Rodríguez per part del Govern per manifestar el seu criteri.

**La Sra. Cristina Rodríguez:**

Gràcies Sr. síndic.

El Govern ha examinat la Proposició de llei de protecció contra el tabaquisme passiu ambiental, que fou presentada pels presidents del grups

parlamentaris i admès a tràmit parlamentari per la Sindicatura, el 19 d'octubre del 2011, i publicada al Butlletí del Consell General 41/2011, del 20 d'octubre.

De conformitat amb l'article 103.2 del reglament del Consell General el Govern manifesta el seu criteri basant-se en les següents consideracions: el Govern té en compte que aquesta proposició de llei és el fruit de la primera iniciativa popular que ha prosperat al Principat i es congratula que es refereixi a una qüestió tan prioritària com és del dret a la salut. Els efectes perjudicials que el tabac té en la salut de les persones tant en el cas dels fumadors actius com en el cas dels fumadors passius, estan àmpliament demostrats i documentats.

Així doncs, la proposició de llei s'avé completament a les polítiques de promoció de la salut que el Govern té previst desenvolupar per millorar els hàbits saludables de la població amb vista a la prevenció de determinades patologies d'elevada prevalença -com ara el càncer- que avui constitueix la primera gran causa de mortalitat de la nostra societat.

El Govern doncs, comparteix els principis rectors de la proposició de llei i alhora vol posar en relleu que caldrà aportar-hi millores per fer-ne un instrument eficaç de garantia del dret a la salut.

D'una banda, el Govern considera que s'ha de precisar l'abast real de la voluntat legislativa, en particular, l'afectació que hagi de tenir la Llei en determinats tipus de centres o establiments com espais globals totalment lliures de fum.

I d'altra banda, creu que la redacció de certs continguts s'haurà de millorar tant per facilitar-ne el coneixement i l'aplicació efectiva i real com en vista d'un desplegament reglamentari real adequat a les circumstàncies especialment pel que fa a la necessitat d'establir períodes transitoris d'adaptació a la nova regulació legal per a tots els centres, establiments, locals i equipaments que l'hagin de respectar.

Atenent aquestes consideracions el Govern valora positivament aquesta proposició de llei que suposa una iniciativa legislativa orientada a protegir les persones davant d'uns dels factors de risc, d'uns dels factors de risc més rellevants de perjudici per a la salut pública. Aquest és el criteri que el Govern sotmet a la consideració del Consell General.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies Sra. ministra.

Bé, cal destacar que aquesta proposició de llei que ve de la iniciativa popular ha estat presentada conjuntament pels dos grups parlamentaris.

Intervé per part del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, la Sra. Sílvia Bonet.

**La Sra. Sílvia Eloïsa Bonet:**

Gràcies Sr. síndic.

Avui votem la presa en consideració de la primera iniciativa legislativa popular que entra en el Consell General, la Proposició de llei de protecció contra el tabaquisme passiu ambiental presentada -aquesta segona vegada- pels dos grups parlamentaris i publicada al Butlletí del Consell General 41/2011.

En la seva exposició de motius, ja destaca les mesures adoptades a través de la Llei General de Sanitat i seguint les recomanacions d'aquesta: primer es va aprovar el Reglament regulador del consum i la venda de tabac en determinades circumstàncies i posteriorment, al 2004, es substitueix pel Reglament pel qual es regulen determinats aspectes de la venda i el consum de productes del tabac.

La Llei que avui hem de prendre en consideració té per objecte augmentar el nivell de protecció de la població enfront a l'exposició del fum ambiental del tabac en espais tancats d'ús públic o col·lectiu.

A la Unió Europea la regulació dels espais sense fum s'ha considerat amb molta claredat a les Recomanacions del Consell de la Unió Europea i del Parlament de la Unió Europea, amb l'objectiu prioritari en aquests moments d'adequar les legislacions dels països membres per aconseguir que tots els espais tancats d'ús públic i col·lectiu siguin declarats lliures de fum a l'any 2012.

Aquesta iniciativa de la Unió Europea, a més a més de minimitzar els danys associats al consum del tabac i a l'exposició al fum ambiental, contribueix a millorar, -a modificar perdó- les normes socials sobre l'addicció i a prevenir l'inici del consum en l'edat de l'adolescència.

El tabac, com ja s'ha dit, és la primera causa evitable de malaltia, invalidesa i mort prematura al món segons la OMS, constituint un problema de salut pública de primera magnitud als països desenvolupats.

L'evidència científica ha demostrat de forma inequívoca que l'exposició al fum del tabac és causa de morbiditat, discapacitat i mortalitat i que no existeix cap nivell d'exposició segura al fum ambiental del tabac.

Un estudi realitzat a Espanya a l'any 2002, "Mortalitat atribuïble al fumador passiu al 2002",

estima sobre 1500 les morts atribuïbles a l'exposició al fum ambiental del tabac en no fumadors al seu lloc de treball o a la llar -tenint en compte que només es van comptabilitzat les morts per càncer de pulmó i per malalties cardiovasculars.

L'Agència Internacional d'Investigació sobre el Càncer, ha classificat el fum ambiental del tabac com a substància cancerígena per a les persones estimant el seu contingut en més de 4000 substàncies químiques, de les quals 69 són directament cancerígenes.

Cal destacar, que a Alemanya i a Finlàndia, han inclòs a la seva legislació en matèria de salut i seguretat laboral, la prevenció a l'exposició del fum del tabac al lloc de treball i a considerar-lo un risc laboral per la seva condició de substància cancerígena.

L'exposició al fum del tabac ambiental causa en els no fumadors un augment del risc de malalties cardiovasculars en un 25-30%, de càncer de pulmó en un 24%, un augment del risc d'asma del 40-60%, risc de malaltia cerebrovascular en dones del 50%.

En nens, és causa de mort sobtada del lactant, infeccions respiratòries agudes com: la pneumònia, bronquitis, otitis mitja, disminució de la funció pulmonar i reaguditzacions de les crisis asmàtiques.

En les dones embarassades, s'associa a un major risc d'avortament espontani, complicacions de l'embaràs, i nadons de baix pes o prematurs, el que pot fer augmentar el risc de mort perinatal.

Tal i com es fa constància en l'article d'opinió d'avui a un mitjà de comunicació "La directora general de l'Organització Mundial de la Salut (OMS), Dra. Margaret Chan, ha fet una advertència recentment en una conferència a Rio de Janeiro contra aquells estats que intenten anteposar els interessos empresarials a la salut dels ciutadans" i la OMS en una de les seves recomanacions del 2009, diu que les polítiques adreçades a defensar els espais lliures de fum, s'associen a importants beneficis econòmics, ja que el tabaquisme comporta uns costos empresarials i sanitaris molt elevats, entre els que es destaca la disminució dels costos sanitaris atribuïbles a les patologies associades a l'exposició del fum del tabac, la disminució de l'absentisme laboral per dites patologies, la disminució dels costos en patiment de les persones i famílies i també la millora en l'esperança de vida.

Per últim, nombrosos estudis a països a on tenen legislacions més restrictives que la Llei que tenim avui en consideració, han demostrat que aquestes no han tingut cap efecte negatiu sobre els sectors afectats i que en molts casos, l'efecte ha estat positiu, tal i com es reflexa a "l'Avaluació econòmica del

Control del tabaquisme al sector de l'Hosteleria: bars i restaurants" fet durant l'any 2009.

És per tot l'abans exposat que el Grup Parlamentari Socialdemòcrata, votarà favorablement a la presa en consideració d'aquesta proposició de llei.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Per part del Grup Parlamentari Demòcrata, té la paraula la Sra. Celine Mandicó.

**La Sra. Celine Mandicó:**

Gràcies Sr. síndic.

El passat 16 de desembre del 2010, els grups parlamentaris prenen en consideració per unanimitat la primera iniciativa legislativa popular presentada al Consell General, la Proposició de llei de protecció contra el tabaquisme passiu ambiental.

Tenint en compte el calendari parlamentari i l'anticipació de les eleccions, aquesta proposició no va poder prosperar. És per aquesta raó que avui ens congratulem que un any després, els grups parlamentaris Demòcrata i Socialdemòcrata amb responsabilitat política davant d'un tema que afecta la salut pública es posessin d'acord per presentar novament aquesta iniciativa popular mantenint el text original.

Volem també reiterar la nostra felicitació a l'empenta demostrada per part de les 2.157 persones que van signar un text motivat per la necessitat d'avançar la protecció de la salut dels ciutadans i de les generacions futures.

Es tracta d'un text que supera en matèria de prevenció la reglamentació vigent, incrementa la protecció contra el tabaquisme passiu ambiental.

Són innumerables les investigacions científiques que relacionen el tabac tan pel que fa el seu consum com per la seva inhalació involuntària, amb una major prevalença de malalties i mortalitat. Ningú ja discuteix els seus efectes nocius que constitueixen la primera causa de pèrdua de salut en els països desenvolupats.

Sense ser alarmista -perquè aquesta no és la intenció- hem de ser conscients de les principals malalties que ens relacionen amb l'exposició involuntària al fum del tabac com són el càncer de pulmó, malalties respiratòries cròniques, infeccions respiratòries, malalties cardiovasculars, problemes en els fetus en dones embarassades i altres tipus de càncers com el de mames, bufeta i laringe a més

d'altres simptomatologies respiratòries més immediates.

Es fa palès que a Europa i arreu del món hi ha un impuls important per promoure la normativa antitabac i així ho podem observar de més a prop en els nostres països veïns, com també en l'increment del nombre de països que formen part del Conveni marc de la OMS pel control del tabac.

Cal remarcar, que les polítiques per la creació d'espais lliures de fum públics està beneficiant a un total de 385 milions de persones però adverteix la OMS, que encara queda molt recorregut i el tabaquisme continua sent la primera causa de mortalitat evitable.

Segons dades del 2011, el tabaquisme és responsable de 6 milions de morts a l'any, 600.000 corresponent a fumadors passius i al voltant de 165.000 són menors de 5 anys. Pel que respecta la distribució de morts per tabaquisme passiu entre sexe, el 47% correspon als homes, el 28% a dones i el 25% a nens i nenes.

Avui, en el si d'aquesta cambra tenim l'oportunitat de fer un pas endavant en pro de la salut de la població d'Andorra i dels seus visitants com també de garantir un entorn el més saludable possible per al creixement dels nostres fills i joves.

És important destacar que l'aplicació de polítiques en pro de la qualitat de vida dels ciutadans, no només -i repeteixo-, no només repercuteix directament en benefici de la salut de les persones sinó que també ho fa en benefici de la reducció de la despesa sanitària. D'altra banda, també caldrà establir certs criteris de calendari i de flexibilització que permetin una adaptació progressiva a la nova situació en base a la futura reglamentació que s'haurà de desenvolupar.

Per tot l'exposat, des del Grup Parlamentari Demòcrata tenim el ferm propòsit de contribuir, si s'escau, a la millora d'aquest text i d'informar i discutir sobre l'abast de la proposició de llei amb els diferents agents implicats per tal d'arribar un consens al voltant de la mateixa, però preservant, en tot moment, el dret a la salut i la seva protecció.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Demana si el Govern vol tornar a intervenir?

Alguna altra intervenció per part dels grups...

Bé, doncs, acabades les intervencions i a la vista de les mateixes es pren en consideració la proposició per assentiment i s'obre un termini de quinze dies per

poder presentar esmenes que no poden ser de totalitat.

Passem al punt 9 de l'ordre del dia.

## **9. Examen i votació de la Proposta d'aprovació de la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea.**

La Proposta d'aprovació fou publicada en el Butlletí núm. 43/2011, del dia 25 d'octubre.

Alguna intervenció per part del Govern?

Sr. cap de Govern.

### **El Sr. cap de Govern:**

Gràcies Sr. síndic.

Abans de tot, excusar l'absència del ministre d'Afers Exteriors que ha anat al *II Fòrum Econòmic* i hauria estat segurament molt més ell que jo, el qui hauria hagut d'intervenir perquè també és una de les persones que ha fet possible un memoràndum que s'afegeix doncs, a l'acord que avui -suposo que tots plegats- la ratificació de l'acord monetari que tots plegats suposo que li donarem el vist i plau.

Doncs com dèiem, amb la votació d'avui, es completa el procés de ratificació de l'acord monetari. Es compleix així, amb el compromís adquirit per l'Estat Andorrà amb la signatura el passat mes de juny a Brussel·les, jo mateix.

Es tanca així, un compromís que neix fruit d'un llarg procés de negociacions amb la Unió Europea per establir un acord monetari que permetés a Andorra adoptar oficialment l'euro com a moneda legal. Iniciat el 15 de juliol del 2003 amb la sol·licitud formal que el Govern d'Andorra va adreçar a la Unió Europea.

Aquesta decisió va ser presa, tenint en consideració que Andorra no disposava de moneda oficial ni havia signat cap acord bilateral que permetés l'adopció de la moneda de cap altre estat. Situació que no es reproduïa en cap altre estat petit. I doncs que tenien ells sí, i disposaven d'acords bilaterals que van ser substituïts tots ells amb la introducció de l'euro l'1 de gener del 2002.

L'11 de maig del 2004, el consell de la Unió Europea mitjançant la decisió 2004/548 de la CEE fixa la posició que havia d'adoptar la Comissió Europea en les negociacions en nom de la Unió Europea supeditant, això sí, la negociació de l'acord de la rúbrica, d'un acord amb la fiscalitat de l'estalvi.

L'1 de juliol del 2004 es rubrica doncs l'acord entre el Principat d'Andorra i la Comunitat Europea relatiu a l'establiment de mesures equivalents a les

previstes en les directives 2003/48 de CE del consell en matèria de fiscalitat del rendiment de l'estalvi en forma de pagament d'interessos i en conseqüència.

El 9 d'agost del 2004 la comissió recomana formalment l'obertura de les negociacions. El 6 d'octubre del 2004, el Banc Central Europeu emet un dictamen sobre la recomanació de la Comissió, i finalment, el 21 d'octubre del 2004 el consell decideix l'obertura de negociacions amb Andorra sobre les relacions monetàries.

Després, cal dir-ho, d'un llarg període de negociacions amb la direcció general d'affers econòmics i financers de la Comissió Europea, durant el mes de febrer del 2011 es rubrica a Brussel·les el text de l'acord monetari, quedant el procés aturat per la convocatòria d'eleccions generals.

El compromís de l'actual Govern és total. El compromís de l'actual Govern és total. Així ho vaig expressar en el meu discurs d'investidura, indicant a més la voluntat de poder negociar, això sí, i així ho vaig fer durant les eleccions, de poder negociar en paral·lel a aquest acord, alguns aspectes rellevants que haurien de ser elevats a rang d'acord entre les dues parts.

El 30 de juny, cal recordar-ho, el 30 de juny del 2011 es va procedir a la signatura a Brussel·les de l'acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, i també es va signar un protocol d'entesa entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea que clarifica la interpretació a tenir en compte relativa a l'acord monetari pel que fa a la disposició de l'article vuitè, que preveuen les transposicions de disposicions legals relatives al sector bancari i financer.

La noció de compromís ha estat present en tot aquest llarg procés, com ho ha estat des del passat mes d'abril en la nostra acció política, com a eix d'un valor essencial.

El compromís entès com a convicció profunda en la recerca d'un entorn de competitivitat de l'economia andorrana. I per tant, i per tant, en la necessitat de reformes i d'un procés d'homologació que ho propiciï.

L'acord monetari, Srs. consellers ha també d'esdevenir per al sector financer, també per al sector financer, una oportunitat que el consolidi. Només hem de mirar les experiències que ens envolten. Els països similars al nostre en quant a dimensió i en quant a característiques pròpies del sector, per veure que la via de l'homologació i de l'accés a poder competir és l'única via, i sobretot l'única viable a llarg termini.

El compromís entès també, com a implicació i assumptió de responsabilitats. Aquest Govern va assumir des del primer dia aquesta dimensió del compromís, Sr. Bartumeu, el de la paraula donada per l'Estat andorrà.

El de la continuïtat, que això ens ha de fer pensar a tots plegats, el de la continuïtat de l'acció de diferents governs des del 2003, i d'ells de diferents colors i tendències. Una lliçó, si em permeten Srs. consellers, una lliçó de cara al futur per quant seria desitjable que trobéssim un tronc comú de reflexió i d'actuació, especialment en àmbits relatius, ho saben tots vostès, afers exteriors, on ens hi juguem molt.

Perquè especialment en aquest àmbit d'exterior com en la resta, Andorra només n'hi pot haver una i una sola veu, la de tots, la que representem aquí, perquè representem tots els ciutadans.

Res no ens fa pensar avui que això a més de ser desitjable, no sigui possible, n'estic segur.

El compromís, estès, finalment, com a voluntat de diàleg i de capacitat d'entesa, simbolitzat per la signatura del memoràndum d'entesa signat en paral·lel a l'acord monetari on feia referència que avui, dir avui, la gran feina que va fer perquè ho poguéssim fer, el ministre d'exteriors, i per això, Sr. síndic, deia que potser hauria sigut la persona més adequada per defensar avui aquesta ratificació.

Una demostració -vaig acabant- una demostració que la transparència en el diàleg entre institucions, que la pro activitat en l'enfocament de possibles solucions poden tenir fruit encara que sigui en un clima -i que en trobarem molts- d'entrada aspre i difícil. La voluntat de diàleg i la capacitat d'entesa entre les dues parts, el Govern d'Andorra i la Unió Europea, en la persona comissari Ren i dels seus serveis, en especial, cal dir-ho del seu director Benjamin Angel, també vam comptar, en aquest cas, també, amb el suport diplomàtic...

(Cau parcialment la il·luminació de la Sala)

... amb el suport diplomàtic dels serveis del copríncep, així com del cos diplomàtic de França com també d'Espanya i Portugal.

Avui és el moment d'agrair el tarannà mostrat i el suport brindat, perquè també és essencial que evidentment en negociacions internacionals hem tingut el suport dels coprínceps. I també avui en vull fer referència de la diplomàcia francesa i també, perquè no dir-ho, que no en parlem suficientment, també de Portugal.

Doncs, com deia, avui és el moment d'agrair el tarannà mostrat i el suport brindat.

Deia, l'acord monetari... si em permet, Sr. síndic, estem gairebé a les fosques... en aquests moments és

una porta com també ha de ser una porta d'esperança l'acord monetari i les negociacions que hem de fer en un futur.

Em permeto de dir-ho així, per veure si guanyo una mica de temps i torna una mica la llum... tot i que avui ens sembla que encara que hi hagin hagut moltes veus que hagin criticat que no havien de ratificar, ho va dir vostè Sr. Bartumeu, molts ciutadans en van fer una gran polèmica. Però el més important, i sobretot en aquests moments d'altíssima transformació de l'economia andorrana, és molt important que quan es dona la paraula a nivell internacional es compleixi.

Deia el Ministre d'Afers Exteriors fa un mes i escaig en la seva intervenció a l'Assemblea General de les Nacions Unides, citant al president Sarkozy, quan afirmava "escollint la via del compromís que no és renunciar, que no és renegar, però que permet avançar pas a pas, etapa per etapa". En aquesta via del compromís, és aquesta la via del compromís que el Govern d'Andorra enfoca a partir d'avui. El repte de la posada en pràctica de l'acord monetari. Un repte que ha de suposar la mostra que el camí del compromís amb l'obertura i el camí del compromís i la recerca de la competitivitat és el camí -segur Srs. consellers- de l'èxit futur d'Andorra.

Moltes gràcies.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Si els sembla suspenem durant uns breus minuts la sessió a veure si podem recuperar la il·luminació normal.

**El Sr. síndic general:**

Intervenien els grups parlamentaris.

Per part del Grup Socialdemòcrata, té la paraula el Sr. Jaume Bartumeu.

**El Sr. Jaume Bartumeu:**

Gràcies Sr. síndic.

... el Sr. cap de Govern i jo també comentaré, doncs, haurà hagut de fer-se present fins i tot amb aquest incident lumínic que estem patint. Però bé, en tot cas tot sigui a fi de bé.

Per part nostra, volem dir que l'aprovació de la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, que el Grup Parlamentari Socialdemòcrata votarà amb convicció, suposa un pas ferm en la bona via. La via de la modernització del model econòmic andorrà



mitjançant un positiu embrancament amb les institucions de la Unió Europea.

Fins el passat mes de febrer a Andorra -ho recordava el cap de Govern en la seva intervenció- era l'únic microestat europeu que utilitzava l'euro sense acord de la Unió Europea.

Efectivament, l'any 2003, el Govern d'Andorra va demanar a Brussel·les obrir un procés negociador per assolir un acord monetari. En aquell moment semblava que es tractava que se'ns permetés o es permetés a Andorra poder encunyar euros. No fou fins el mes d'octubre del 2004 que el Consell europeu va decidir formalment l'obertura de les negociacions amb Andorra sobre aquestes relacions monetàries.

Però unes relacions -i d'aquí va venir segurament la dificultat de l'exercici- que la Unió Europea, ja va aclarir, que no es podien limitar a les condicions per a encunyar euros, sinó que abastaven nombroses qüestions financeres, bancàries i d'informació estadística.

Després de tres anys -que s'han de dir les coses com són- d'estancament en les converses, el setembre de l'any 2009, el Govern, en el marc d'aquesta política exterior d'embranchament amb Europa, que és àmpliament compartida al nostre país, va donar un nou i decisiu impuls a les negociacions; unes negociacions que ens havien de permetre -insisteixo- reforçar la qualitat i competitivitat del sistema financer andorrà -també s'hi ha referit el Sr. cap de Govern- i mantenir el prestigi institucional de saber honorar adequadament les converses ja iniciades tres anys enrere per aconseguir aquest acord monetari.

Fruit de la negociació duta a terme durant tot l'any 2010 i les primeres setmanes del 2011, el Govern va rubricar l'acord a Brussel·les el dia 10 de febrer del 2011, després d'haver-se arribat, el 26 de gener del 2011, d'aquest any, a una redacció final que recollia bona part de les peticions andorranes.

L'acord monetari que es va negociar l'any 2010 i el mes de gener del 2011 i que es va rubricar, com he dit, el 10 de febrer del 2011, és el mateix, òbviament, que el Govern actual va signar el 30 de juny del 2011 i que ara ens disposem a aprovar.

És un acord que va en la línia dels que la Unió Europea ja ha establert amb tots els petits estats que utilitzen l'euro com a moneda pròpia: és a dir Mònaco, San Marino i fins i tot la ciutat del Vaticà.

Com s'assenyala en la proposta que examinem avui, Andorra haurà d'incorporar com a legislació pròpia, durant els propers anys, la normativa europea en quatre àmbits molt importants: la prevenció del blanqueig de diner; la prevenció del frau i la

falsificació de moneda i normativa sobre els bitllets de banc i de monedes en euros; la legislació bancària i financera, la normativa bancària i financera europea; i finalment, la legislació sobre la recollida d'informació estadística.

Malgrat l'alarmisme realment forassenyat que algun grup de pressió va promoure durant les darreres setmanes del 2010, Andorra està plenament -insisteixo- plenament preparada per assumir esglaonadament aquestes normes de la Unió Europea.

De fet, Andorra ja disposa de normativa pròpia de prevenció de blanqueig de diner i de prevenció del frau i la falsificació, per la qual cosa l'acord no representarà canvis substancials. El conjunt de normes que caldrà adoptar ens seran igualment necessàries en el futur perquè els països i els mercats del nostre entorn ja les estan aplicant.

I si volem -i sembla que tots ho volem- entrar en un espai econòmic europeu adaptat o establir un acord d'associació amb la Unió Europea, l'hauríem d'assumir de totes les maneres.

Sabem tots, també, que l'esglaonament establert en l'annex permet allargar força alguns dels terminis d'aplicació que es van convenir. Uns terminis que van dels dotze mesos -únicament pel que fa a les regles relatives als bitllets de banc i a les monedes- fins als sis anys, depenent de les directives europees i sempre a comptar des de la data d'entrada en vigor de l'acord.

L'aprovació avui pel Consell General de la ratificació, ens acosta aquesta entrada en vigor, que podem raonablement situar a finals de febrer del 2012. Si això és així, hem de ser conscients que el març del 2013 s'haurà d'haver adoptat la normativa sobre bitllets i monedes, i al setembre del 2013, l'adaptació de la legislació sobre prevenció sobre el blanqueig de diner i prevenció del frau i la falsificació de moneda i bitllets.

El març del 2016 s'haurà d'haver enllestit la legislació sobre la recollida d'informació estadística i part de la normativa en matèria bancària i financera, perquè una altra part encara es pot esglaonar dos anys més.

He fet aquest breu recordatori del calendari legislatiu previsible, amb la finalitat de manifestar la nostra plena disposició a treballar-hi amb la voluntat de contribuir i assegurar que Andorra compleixi amb els compromisos contrets dins dels terminis convinguts amb la Unió Europea.

Acabo amb una breu referència també, a la bondat de l'acord per al sistema bancari i financer d'Andorra. Andorra podrà autoritzar o denegar la

instal·lació de sucursals d'entitats bancàries europees d'acord amb la legislació andorrana. Es reforçarà la credibilitat internacional, la qualitat i la competitivitat del sistema financer andorrà, augmentant la garantia per als dipositants i per els clients de les entitats bancàries i financeres. I crec que ara convé també recordar-ho, el secret bancari actual no patirà cap alteració amb aquest acord monetari. L'eventual aixecament parcial del secret dels comptes bancaris, continua regulat pels acords d'intercanvi d'informació a la demanda que el Govern, els governs, ha anat signant a partir del mes de setembre del 2009 i que van permetre ja, el mes de febrer del 2010, que Andorra sortís de la llista grisa dels paradisos fiscals, i el Govern, - ara no hi ha el ministre aquí-, però el ministre ens va explicar com seguia la llista de negociació de convenis en la mateixa línia.

L'acord monetari és doncs, un nou pas que ens fa avançar, que ens fa avançar molt en la construcció d'un model de futur per Andorra, perquè aconseguir que Andorra sigui una societat amb futur, un país modern amb una economia competitiva no es pot fer d'esquenes a Europa.

Gràcies Sr. síndic.

**El Sr. síndic general:**

Gràcies.

Per part del Grup Parlamentari Demòcrata, té la paraula el Sr. Ladislau Baró.

**El Sr. Ladislau Baró:**

Gràcies Sr. síndic.

A veure d'entrada avancem doncs el nostre vot favorable a l'aprovació en seu parlamentària de l'acord monetari, a fi que pugui continuar el procés de ratificació del mateix. Cal reconèixer que tot aquest procés de ratificació, doncs es desenvolupa doncs, amb unes pautes de tranquil·litat que contrasten amb certa forma amb la complexitat, amb una certa incertesa, però sobretot amb la durada de la negociació del mateix.

Des del juliol del 2003, i ja s'ha comentat fa poc en aquesta sala, per part dels quins m'han precedit en l'ús de la paraula, que és quan es va fer la sol·licitud formal a la Unió Europea, doncs per poder encetar una negociació de cara a l'encunyament d'euros, fins avui han passat molts dies. Han passat molts dies, han passat doncs uns moments de negociació, doncs, complicats, hi han hagut alentiments, hi ha hagut eventuais congelacions. També hi han hagut trams en els quals la negociació s'ha accelerat. Però, bé finalment, finalment cal dir que des de la rúbrica del

mateix que va efectuar l'anterior Govern el febrer del 2011, i malgrat el parèntesi electoral que hi va haver, amb el qual doncs també les diferents opcions polítiques vam tenir oportunitat, van tenir oportunitat, i vam tenir oportunitat d'expressar els nostres posicionaments. Finalment, el procés va arribar en una fita clau, amb la signatura el 30 de juny del 2011, per part del Govern d'Andorra, de l'acord monetari i d'un important protocol d'entesa per aclarir la interpretació, -també s'ha comentat aquí-, de l'article 8.

Bé avui, continuem aquest tranquil procés de ratificació amb la seva fase d'aprovació amb seu parlamentària i encara passaran uns dies doncs, fins l'entrada en vigor del mateix.

El que voldria fer és destacar dos elements que al meu entendre són claus a l'hora de valorar la importància que té l'acord monetari pel Principat d'Andorra. D'entrada, remarcaria la rellevància de la continuat del posicionament de l'Estat amb matèria de política exterior més enllà de les discrepàncies, de les discussions,... ho deixo una mica al marge d'algunes crispacions que han acompanyat al procés i que segons el meu criteri eren innecessàries, però en tot cas les discrepàncies sempre són bones i més enllà d'aquestes discrepàncies lògiques, jo entenc que la capacitat de les diferents forces polítiques per assegurar aquesta continuïtat de l'Estat, del posicionament de l'Estat en matèria de política exterior, fa que el nostre país aparegui als ulls de la Comunitat Internacional, als ulls d'Europa, com un interlocutor fiable. Això aporta una dosi de credibilitat molt important al nostre país que al meu entendre, al nostre entendre, a l'entendre del Grup Parlamentari Demòcrata, és una peça clau pel futur desenvolupament econòmic del País i per la garantia de tenir unes relacions internacionals valentes, clares entre interlocutors que puguin expressar confiança entre ells mateixos, i per tant és una peça clau pel futur diàleg d'Andorra amb el món i pel futur desenvolupament econòmic del País.

És molt important oferir aquest missatge de credibilitat, de generar confiança i de mantenir i expressar la nostra capacitat d'assegurar els compromisos que adquirim.

D'altra banda, i aquest és un segon element sobre el qual penso que també cal posar-hi incidència. Entenc que l'aplicació que és la feina que començarà, a partir de la seva entrada en vigor, eh... el Sr. Bartumeu ha aventurat que seria probablement a partir del febrer, bé en tot cas és una qüestió bastant imminent i haurem d'aplicar l'acord amb tota la feina d'adaptació de les diferents: normes, directives, reglaments, decisions del Consell -del Consell de la Unió Europea, em refereixo- que

hauran de formar part paulatinament, hi ha un esglaonament que va de 12 a 6 mesos hauran de formar part del nostre ordenament jurídic. Això ens posarà a prova, ens posarà a prova perquè és un repte força important però a la vegada serà també una mena de test, una mena de pedra de toc, de cara a les nostres futures relacions amb la Unió Europea. Haurem de ser capaços via transposició directa o... el camí d'adoptar mesures equivalents, haurem de ser capaços d'interioritzar tot aquest cabal normatiu, fet que per un costat ens comportarà feina, però per d'altra banda, jo crec que ens permetrà testar doncs, el necessari plantejament de cooperació que està esbossat tot just, en relació a la nostra relació amb l'espai econòmic europeu. Es tracta de veure quina modalitat específica agafarà aquesta relació, sembla que cal avançar cap a una integració matisada cap al mercat interior, una integració matisada que per un costat ha de deixar molt clara la nostra vocació de cooperació amb les institucions europees però que, i per això em refereixo al concepte de matisació, també ha de deixar clara la nostra capacitat de poder mantenir alguns elements diferencials vinculats a la mida del nostre país i a les nostres particularitats demogràfiques, econòmiques, geogràfiques, etc...

Dins d'aquest marc de per un costat haver de desenvolupar l'acord monetari i aquest atansament progressiu cap el mercat interior europeu, jo entenc que nosaltres amb aquesta sessió del Consell General d'avui enviem un nou missatge a Europa, un missatge també força clar de la nostra voluntat d'oferir una cooperació franca, lleial i proactiva.

(Sembla que la luminotècnia no ens acaba d'acompanyar en aquest punt de l'ordre del dia...)

Bé, en tot cas feta aquesta doble consideració d'aquests dos elements que considero claus a l'hora d'acabar de valorar l'abast de les implicacions de l'acord monetari, molt ben complementat com deia abans el Sr. cap de Govern, doncs, pel protocol d'entesa que l'acompanya perquè té la seva importància relativa al que dia abans en relació a la transposició. El protocol d'entesa dóna alguns elements interpretatius de veure com hem d'adaptar a les nostres peculiaritats del nostre ordenament jurídic, la normativa derivada del cabal comunitari.

Per tant, és important seguir també una mica aquesta via, perquè és la que ens pot permetre trobar determinades matisacions alhora de relacionar-nos amb Europa amb vistes a desenvolupar aquest eventual espai econòmic dels micro-estats.

En quan a aspectes substantius, ja s'ha dit abastament per part dels que m'han precedit amb l'ús de la paraula, remarcar -ja per cloure la intervenció- que més enllà del que és pròpiament

l'encunyament de la moneda de l'euro, l'acord monetari en sí mateix permet un procés... continuar en un procés d'homologació necessari del nostre sistema financer, un sector -no ho oblidem- molt sòlid de l'economia andorrana i un sector que és troba avui en una fase d'internalització que només pot veure's que afavorida per la aprovació i posterior complementació de tots els requisits de ratificació de l'acord monetari.

Per tant, només em queda reiterar que el Grup Parlamentari Demòcrata votarà amb plena convicció l'aprovació amb seu parlamentària de l'acord monetari.

Gràcies Sr. síndic.

### El Sr. síndic general:

Gràcies.

Alguna intervenció per part de Govern...

Per part dels grups parlamentaris...

Bé, acabades les intervencions, doncs, i si no hi ha objeccions proposo l'aprovació de la proposta per assentiment.

Passem al darrer punt de l'ordre del dia.

## 10. Declaració institucional del Dia Internacional contra la violència de gènere.

Vaig a donar lectura a la declaració en nom de tot el Consell General.

Amb motiu de la celebració demà, 25 de novembre, del Dia Internacional per a l'eliminació de la violència envers les dones -instituit per les Nacions Unides el 17 de gener de 1999- el Consell General formula la declaració següent:

La violència envers les dones és un problema universal, ancorat en pautes culturals històriques. Des que el 1992, les Nacions Unides van incloure el concepte de violència de gènere com una forma de discriminació, el dret internacional ha desenvolupat nous instruments per identificar i definir aquestes conductes, convidant els estats a prendre les mesures necessàries per a la prevenció d'aquest tipus de violència i de suport a les víctimes.

Des de la perspectiva social, política i jurídica, s'entén aquesta violència com un atac als drets humans, agreujat per motiu del gènere. El problema exigeix, per tant, compromisos de tota la societat i de les institucions per assegurar que aquests drets siguin respectats.

De nou, el Consell General fa seva la preocupació per la dificultat en eradicar les conductes violentes

contra les dones. El 2006, en un manifest contra la violència domèstica llegit a la Casa de la Vall, es va adquirir el compromís de vetllar perquè aquesta violència rebés la màxima atenció de l'Estat tant en la sensibilització de la societat, com en l'adopció de les polítiques i la legislació adequades per a la prevenció i per a les víctimes.

També el 2007, en el marc de la campanya del Consell d'Europa contra la violència de gènere, el Consell General va participar activament amb conferències, taules especialitzades, difusió d'un espot a la televisió i d'una exposició itinerant.

La població va ser interpellada amb una enquesta l'any 2008, i els escolars van rebre també unes formacions específiques per saber identificar la violència de gènere des dels moments més incipients.

Arran d'una taula de debat, impulsada i consensuada per tots els grups parlamentaris, a l'entorn de la justícia i la violència, l'any 2010 es va aprovar la proposta de modificació del Codi Penal específica sobre aquest tema.

La praxi de l'equip d'atenció integral a la dona víctima de violència de gènere, integrada per professionals especialitzats en diversos sectors, ens indica que les dones continuen sent víctimes d'agressions físiques o verbals.

Les solucions, però, no són fàcils ni immediates. Tot i les mesures que s'adopten, la violència de gènere s'ha d'identificar com un problema molt profund de la societat, inserit en un món que ha banalitzat la violència i l'ha incorporat com una eina d'oci i diversió. La violència de gènere és un problema que roman ocult i callat en la privacitat.

El Consell General vol reconèixer la labor realitzada per part de tots els agents, els professionals i els especialistes que atorguen el seu temps i atenció a anar més enllà del silenci, a escoltar, a ajudar i a orientar les dones víctimes d'agressions per actuar en una situació d'aquest tipus. Afrontar aquestes situacions és un compromís de l'Estat.

El Consell General vol seguir molt de prop aquesta problemàtica i procurar que siguin viables els recursos adequats per donar suport a les dones afectades per aquest problema i el seu entorn, alhora que dedicar atenció a la figura de l'agressor en vistes a uns plantejament que encarin la seva inserció en la societat com a ciutadà responsable.

El Consell General en el seu àmbit d'actuació, s'afegeix als esforços per tal que es pugui aconseguir el canvi cap a l'eradicació sabent que això és factible, entre d'altres, des de la prevenció de les conductes agressives que poden derivar fàcilment en violències, com pot ser la identificació d'actituds i expressions despectives o la creença que la violència és una solució; també amb el trencament d'estereotips i sobretot, amb l'educació en el desenvolupament d'un valor: el respecte a la persona.

Alhora, entén que la societat ha de proporcionar les eines i les condicions, per fomentar que les dones que pateixin maltractaments ho denunciïn com un pas necessari per fer costat a les dones i per fer front a l'eliminació d'aquestes pràctiques abusives.

El Consell General, finalment, reitera el seu compromís en la lluita contra la violència per raons de gènere per garantir a les víctimes el suport necessari per endegar una vida lliure, i demana que tothom s'hi involucri per reconèixer la igualtat en la relació entre les persones com un valor fonamental i aconseguir una societat justa i democràtica.

S'aixeca la sessió.

(Són les 19.36h)